

**Aki tres siman
huez lo dicidi
riba e caso di
Jerry Staring
contra E
Arubiano**



Diamars 3 di Juli 2018

URATACA CENTER
Awe 3 Juli
Pork chop Spanish
Style, Mixed rice, Yuca
585 5212

PARLAMENTO TA EXIGI SPLICACION DI MINISTER OTMAR ODUBER

Minister Otmar Oduber:

**A stop di deposita desperdicio
di cas riba dump Parkietenbos**

*Reduciendo e cantidad di desperdicio cu ta wordo
deposita na e sitio significantemente*

**MINISTER XIOMARA RUIZ MADURO A HABRI
EXPOSICION DI E LENS Y MECANISMO,
RESTAURA DI FARO**



Minister Chris Romero:

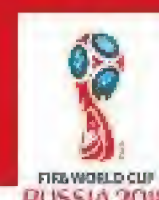
**Gobierno y taxistanan a
yega na un consensus
pa cu tarifa di taxi**



**Atraco arma ariba
Washing Minimarket**



**PARTIDO DE OCTAVOS DE
FINAL DEL MUNDIAL**



3 Juli: Suecia – Suiza pa 10:00 am

3 Juli: Colombia – Inglaterra 2:00 pm

Opinion Publico

E BEHEIT TOCANTE SERLIMAR

Tur e desperdicio cu Aruba ta produci ta bin di NOS, ciudadanonan di Aruba y di NAN e bishitantenan legal y ilegal di Aruba.

Nada no ta mas lógico cu ta nos y nan tin cu paga pa recoge y deshaci di e sushedad cu nos tur ta produci.

Logico ta tambe cu si ta Gobierno ta encarga cu maneho na Aruba anto ta Gobierno mester recoge y deshaci di tur desperdicio. Cu Gobierno por encarga un instancia gubernamental of di sector priva cu e trabao ta responsabilidad di Gobierno cu bendición di Parlamento.

Awor si nos realiza cu Aruba ta importa casi tur cos (sigur 99,9%) cu NOS y NAN ta cumpra y tira afor, anto e punto ideal pa cobra pa cubri e gastonan di recoge y deshaci di desperdicio ta ora y caminda tur cos ta drenta Aruba y caminda ta cobra impuesto di entrada (invoerrecht) riba nan.

Si Gobierno sa of a calcula cuanto ta costa pa recoge y deshaci di desperdicio na Aruba, anto Gobierno por hisa e actual "invoerrecht" na e nivel cu ta produci e cantidad di placa cu Gobierno mester pa recoge y deshaci di tur

sushedad.

Asina finalmente tur hende cu cumpra cos ta paga na midi di e cantidad di placa cu e gasta. Sindicatonan no por keha pasobra asina esnan cu tin mas cent pa gasta lo gasta mas y paga mas pa recoge y deshaci di desperdicio.

Ya Gobierno tin tur e structura den practica (Servicio di Douane) pa cobra e suma extra di "invoerrecht", destiná pa paga pa recoge y deshaci di tur sushedad na Aruba. Di moda cu ni extra gasto Gobierno lo no tin pa cobra.

E comedia politico cu nos tur ta mira desaroya den e dianan aki na Aruba ta simplemente weganan pa complace y haci bon hende pa gana popularidad pa gana voto.

Pa colmo di e forma aki Gobierno ta haya un arma pa bringa, cobrando mas, tur e productonan (plastic etc.) cu ta difícil pa deshaci di nan y cu ta haci hopi daño na naturaleza.

PA PENSA Ariba SIN MIEDO!

Minister Chris Romero:

Gobierno y taxistanan a yega na un consensus pa cu tarifa di taxi



Dialogo ta algo cu Minister Chris Romero semper a para p'e. Pa loke tabata e discusion di e ahustacion di tarifa di taxi, e titular di e cartera di Transporte semper tabata atento na e deseo- y necesidadnan di e taxistanan na Aruba. Esaki ta un grupo cu ta den desventaha den hopi aspecto y como tal Gobierno mester ta comprometi den duna nan mas siguranza den nan trabao. Minister Romero ta consciente di e importancia cu nos taxistanan tin pa nos comunidad. Taxistanan ta un parti importante den nos economia pasobra hopi biaha nan ta e promenan pa atende

cu e turistanan cu yega nos isla.

Durante un dialogo, unda cu respet y comunicacion a hunga un rol principal, a logra yega na un consensus pa cu e ahustacion di e tarifanan cu e taxistanan lo bay cobra di awor pa dilanti. Mester remarca cu e ahustacion di tarifa a bay segun e ruta cu ta core. Esaki ta significa cu tin algun ruta a conoce un aumento mas halto cu otro. E tarifa nobo lo drenta na vigor e fin di siman aki mes. E 8% of 20% di aumento cu tabata papia di dje, nunca tabata motibo di dificultad pa Gobierno.



A yega na un tarifa di servicio di taxi cu ta satisfactorio pa ambos partido. E taxistanan tabata tin nan deseonan, como logicamente tambe ta

e caso di parti di Gobierno. Poniendo hunto tur consejo di instancia- y personanan concerni, a logra yega na un resultado positivo y cu tur hende por biba cun'e. E

tarifanan cu a keda acorda awor ta bin como un alivio tanto pa e taxistanan y Gobierno, pasobra awor tur esnan concerni lo bay gana riba e mesun liña.

Parlamentario di POR, sr. Alan Howell:

CONSTRUCCION DI CASNAN SOCIAL TA BENEFICIA PAIS ARUBA GRANDEMENTE



Parlamentario di partido POR, Alan Howell ta indica di ta sumamente satisfecho cu e ultimo desaroyo pa loke ta construccion di casnan social. El'a uni su mes na e lider di Fraccion di POR, Drs. Marisol Lopez-Tromp den e declaracionnan cu ta indica cu e acuerdo cu Minister di Infraestructura, Otmar Oduber a firma hunto cu FCCA pa construccion di casnan social ta algo sumamente positivo.

Sr. Howell ta indica cu e acuerdo pa construccion di casnan social ta un gran logro cu ta pone un biaha mas e hende central unda ta duna e atencion necesario na esnan di menos recurso.

E acuerdo aki ta uno cu no solamente ta encera un proyecto infraestructural, pero tambe ta involucra e parti social y hudicial, entre otro, unda e meta ta pa logra crea hogarnan na diferente parti di nos isla. Durante 8 aña largo ex - minister Sevinger no a duna e atencion na esnan cu mas tabata tin mester den nos sociedad; mas bien a concentra riba otro tipo di cosnan cu mas bien tabata beneficioso pe y pa un grupito cerca di su persona, lubidando cu su rol tabata pa traha na bienestar di henter pueblo.

Contrario na e maneho di clase aki, Minister Otmar Oduber den di 7 luna ta 'walk su talk' y ta traha duro na bienestar di pais Aruba, Parlamentario Alan Howell ta indica.

Finalizando el'a expresa tambe cu e acuerdo aki unda ta cuminsa construccion di un serie di casnan social ta algo positivo pa estimulacion di economia di Aruba, unda cu un cantidad di hende lo por bin na remarca pa haya trabao, mientras cu ta un manera pa stimula tambe inversion di sector priva.

Minister Otmar Oduber:

No ta un ley di awe of di e gobierno aki TA UN LEY CU TA EXISTI FOR DI 2007 CABA



Dia 21 di Juni, a yega na un acuerdo despues di basta siman ta delibera cu e tres sindicatonan pa loke ta Serlimar, segun minister Otmar Oduber. No ta asina cu ta awor ta bay cuminsa cobra. For di 2007, e tempo ey a palabra un tarifa di 35 florin cu lo mester a wordo cobra. Despues di hopi evaluacion, tempo cu a parti e containernan e tempo ey, bao di ex - minister Booshi Wever y e tempo tambe bao di Patricio Nicolas, kende tabata director di Serlimar, a palabra cu na momento cu e containernan nobo wordo reparti y cu tur nos comunidad a firma di a ricibi e containernan aki, ta reduci e prijs di 35 florin pa 30 florin. A bisa cu esaki lo drenta na vigor pronto y cu nan lo a cuminsa prome cu e proceso. Serlimar su servicio tabata bastante malo e tempo ey y ta duna reconocimiento durante e ultimo 10 pa 12 aña y un mehoracion enorme, substancial cu casi por bisa cu ta perfecto na e momentonan aki. Tur hende cu ta hayando servicio di

Serlimar, con sagradamente e sushi ta wordo recoge y un bon trabao ta wordo haci door di e empleadonan den tur e añanan y cu despues di esaki, na 2015 a cambia e tarifa aki y a pone tarifa na 27.50. E tempo ey pa prome biaha cu a saca tur e recibonan pa comunidad di Aruba. No ta cuestion cu awor ta introduci un cobranza.

Con e cobranzanan aki a bin den pasado?

Na 2005 a pasa un ley cu a lanta Serlimar Sui Generis, caminda cu a bisa cu tin cu bay cobra pa recoge sushi na tur cas aki na Aruba. No ta un ley di awe of di e gobierno aki. Ta un ley cu ta existi for di 2007 caba, na momento cu na 2005 e ley a wordo introduci y cu e prome tarificanan a cuminsa wordo

trata na 2007.

E servicio no tabata uno optimal y na cierto momento no por a cuminsa cobra e tarifa. Despues naturalmente a laga tur hende firma na Aruba pa ricibi nan container y cu e cobranza lo a inicia na 2015 apenas; e prome recibonan a cuminsa sali, na e suma di 27.50. E tempo ey y te dia di awe, e razon pa cual hendenan no a paga, apesar cu si tabata tin un grupo di hende ta pagando te cu dia di awe, tabata e hecho cu tabata tin tres sindicato cu a lanta para y a bisa cu no ta haya husto e forma cu ta wordo cobra y cu esaki mester wordo socializa.

Dia 21 en berdad, despues di basta siman di negosha, conversa y delibera e diferente posibilidad y forman pa cobra, e tarifa aki, cu por cierto ta un tarifa cu ta poni den ley cu tin cu wordo cobra. No ta cuestion cu awor ta cuminsa cobr'e, a warda dia 25, cu tabata riba un diamars, cu tabata tin conseho di minister pa presenta e acuerdo cu a yega na dje mirando cu tabata bezig pa basta tempo. No ta algo cu ta awor a tende di dje, pero den numeroso ocasion a papia riba dje.

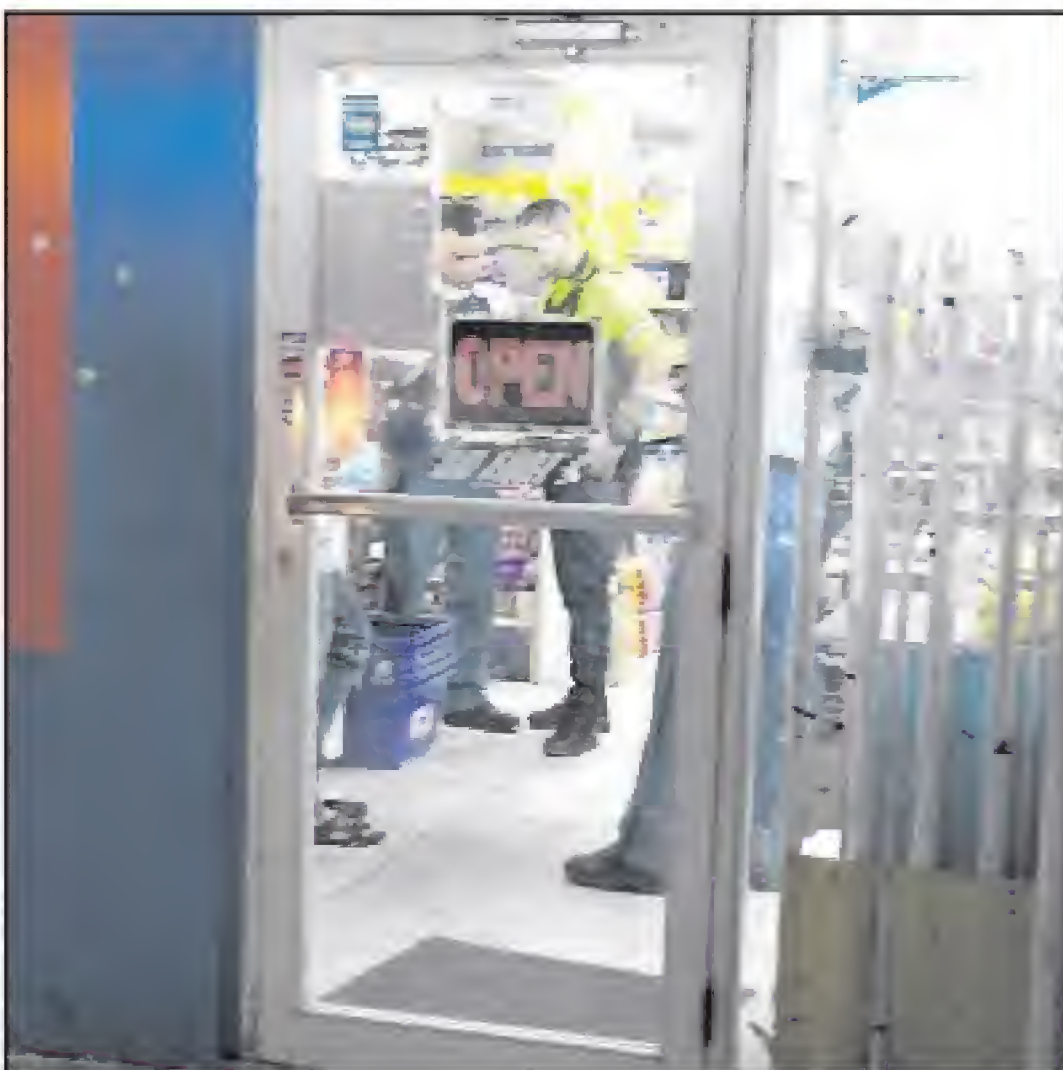
Cada biaha a mustra riba e hecho cu ta trata aki di un esfuerzo acumulativo pa por yega na e desperdicio di sushi na Aruba. Diamars, conseho di minister a aproba e tarificanan cu a wordo conversa riba dje durante ultimo simannan. A yega na un acuerdo dia 21, a bay over na prepara pa anuncia esaki siman pasa, cu conseho di minister pa tuma e decision

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

Atraco arma ariba Washing Minimarket

Diadomingo casi mey anochi, Washing Minimarket a bira victima di un atraco arma. Vocero suplente di cuerpo policial, sra. Rasmijn a duna nos e siguiente informacion:



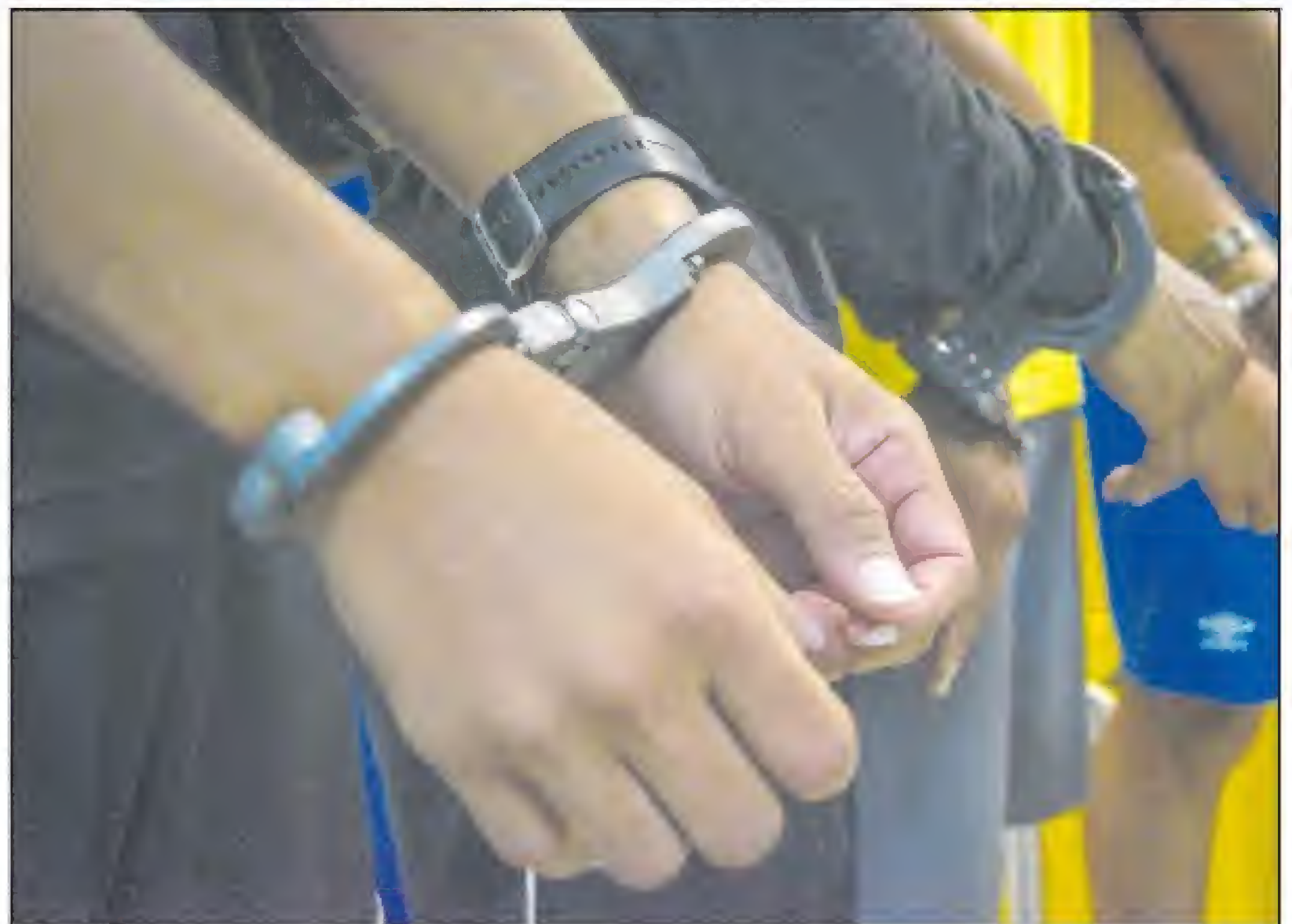
“Diadomingo anochi pa 21:35 central di polis a haya un yamada cu un rato prome un hende homber a comete un atraco na Washington Supermarket. Mesora a manda patruya na e sitio di e sucedido. Na yegada di e patruya a bin compronde cu un hende homber cara tapa cu ta papia Papiamento a drenta cu machete y a comete e atraco.

El’a bula over di e toonbank y a bay pa e baki na unda tin placa larga. Ta calcula cu eyden ta tin total afl 300,-. A pone personal di Atraco Team na altura y tambe departamento di Slachtofferhulp. Patruya riba caya a cuminsa busca den vecindario pa e sospechoso. Ken cu por a wak algo por yama tiplijn di polis cu ta 11141”.

Cuerpo Policial:

Polis cu man yen durante fin di siman

19 detencion durante ristramento preventivo



Recientemente Ministerio Publico a duna Cuerpo Policial Aruba e derecho pa por eherce e “ristramento preventivo”. Esaki a tuma lugar diabierna 18:00 di atardi pa diasabra mainta 6:00. Polis tabata tin control estricto tanto pafor y paden durante e evento di Aruba Summer Music Festival y den distrito di Noord.

Den total polis a haci 19 detencion. 15 di e detencionan ta pa posicion di droga. 13 detencion pa marihuana y 2 detencion pa cocaína. 3 detencion tabata pa core auto bao influencia di alcohol. 1 detencion ta pa bao influencia di alcohol.

Totaal a cobra 1770,- na multa! E accion preventivo aki a conta cu 3 grupo cu a controla den distrito

di Oranjestad y Noord. A conta cu 60 polis cu tabata riba pia pa mantene e orden publico. Cu e sosten di C.E.A. pa transporta e detenidonan e accion aki tabata posibel.

Polis lo sigui tin controlnan tanto na actividadnan grandi y tambe chikito pa mantene e orden publico y tranquilidad den nos comunidad.

Minister Otmar Oduber:

A stop di deposita desperdicio di cas riba dump Parkietenbos

Reduciendo e cantidad di desperdicio cu ta wordo deposita na e sitio significantemente



Gabinete Wever Croes for di inicio a muestra riba e importancia pa yega na un solucion pa Parkietenbos. Esaki ta un di e liñanan cora pa locual ta trata e maneho hiba pa e Ministerio di Desaroyo Teritorial, Infraestructura y Medio Ambiente. Durante periodo di eleccion e punto aki tabata uno cu tur partido (cu ta forma parti di Gobierno of no) tabata di acuerdo cune.

Pues cu netamente mester remedia e situacion di Parkietenbos y tambe mehora e forma con ta maneha desperdicio aki na Aruba.

A base di e hecho cu kier yega na un solucion pa maneho di desperdicio y remediacion di dump Parkietenbos, mediante un decreto ministerial, a forma un plataforma di trabao caminda cu a inclui diferente

departamento di Gobierno manera: TNO, WEB, ATIA como representante di comercio y e bisiñanan di Parkietenbos cu a lucha pa hopi aña pa mehoracion di e situacion cu tin ey.

E rapport final di e maneho integral aki a wordo entrega na Gobierno (den presencia di prensa) unda cu a muestra cu tin fase a termino corto, medio y largo pa por yega na e solucion desea cual ta pa sana y remedia e dump na Parkietenbos, pa cual actualmente ta den e fase intermediario, mediano.

Minister encarga cu Desaroyo Teritorial, Infraestructura y Medio Ambiente, sr. Otmar Oduber a anuncia cu desde dialuna 2 di Juli 2018, tur locual ta desperdicio di cas no ta bay Parkietenbos mas. Di e forma aki cumpliendo cu un di e compromisonan cu e coalicion a haci cu comunidad di Aruba. Tambe a percursu pa un proceso tumando lugar caminda cu den luna di Augustus/ September ta bin un destaho publico pa e decision cu Gobierno a tuma pa bay den direccion di un incinerator, cu lo mester percursu pa un 'waste to energy technology' aki na Aruba pa atende cu nos

desperdicio.

Esaki ta significa automaticamente cu ta atende cu remediacion di Parkietenbos caminda cu mester cera Parkietenbos definitivamente y completamente dentro di e periodo di 1 aña y mey. Pa percursu cu Parkietenbos ta wordo transforma den algo completamente diferente cu locual cu e ta actualmente. Porfin despues di hopi aña ta yegando na soluciona e situacion aki cu ta uno malo pa nos medio ambiente y salud. Incluso e organizacion reconocida mundialmente, Pan American Health Organization (PAHO) a indica cu algo mester a wordo

haci mas di 2 aña pasa considerando e riesgonan cu esaki ta trece cune pa nos salud.

E remediacion di dump tin un costo cune, den pasado el'a wordo posponi na numeroso ocasion. Serlimar como e compania responsabel pa tur locual ta maneho di desperdicio mester por tin e forza financiero pa por cumpli cu e direccion nobo aki. Pesey actualmente e ta necesario pa conhuntamente comunidad contribui por medio di un tarifa social, na maneho di desperdicio riba nos Isla



Kockstraat 4 San Nicolaas
Tel: 524-5080

**NOS RESPONSABILIDAD DI LIMPIESA TA
E MIHOR HERENCIA**



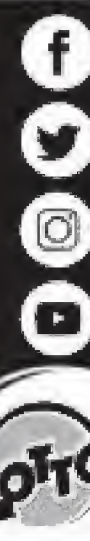
Awo cu 2 florin mas, bo por gana e MEGA PLUS

*** Afl.**

440.000,-

*** Afl. 340.000,- + Afl. 100.000,-**
sorteo ta awe nochí
extra

Obtenibel na cualkier rebendado di Lotto.



Paralelo na desaroyo di infraestructura

WEB 'RINGLEIDING 2' PA SUMINISTRO DI AWA CONFIABEL DEN AREA ORANJESTAD Y LOW RISE



'WEB Ringleiding 2' lo conduci na un suministro confiabel y apto pa futuro desaroyo di Oranjestad, e zona di Low Rise Hotelsy futuro desaroyo den cercania di e avenida. Asina CEO di WEB Aruba, Luis Oduber, a informa diabierna ultimo durante e ceremonia di Groundbreaking na Wayaca. Ta trata di inicio di e proyecto pa instala tuberia nobo den un trayecto di 7.7 KM. E acto di Groundbreaking a keda den man di Minister Chris Romero, representando Minister President Evelyn Wever-Croes pa e ocasion aki, hunto cu gerencianan di WEB Aruba y contratista principal Arubaanse Wegenbouw Mij. Mirando e desaroyo den nos infraestructura actual cu e proyecto di Watty Vos Boulevard, WEB Aruba a dicidi di haci uso di e oportunidad pa amplia su red di distribucion di awa paralelo cu e proyecto di Watty Vos Boulevard.

E proyecto WEB Ringleiding 2 ta cuadra cu WEB Aruba su strategia continuo pa ofrece, den e caso aki Awa, na un manera Confiabel, Pagabel y Sostenibel. Lo instala un tuberia di 300 mm (12 "duim"), na Wayaca na haltura di aeropuerto y termina riba e tuberia existente banda di e edificio di Sun Plaza na Playa.

Infraestructura complica

Den pasado a busca diferente ruta alternativa pa reemplaza e tubo existente cu ta suministra e area di Oranjestad y e Low Rise Hotels. Ta trata aki di un ruta cu un infraestructura complica, lo cual a trece tardanza den realizacion di proyecto. Mientras tanto, e peticion pa saca e tanki di awa riba tereno di waf na Oranjestad for di servicio a haci e reto ainda mas grandi. WEB lo inverti 4.9 milyon florin den e proyecto aki, cual lo tin un duracion di 7 pa 8 luna. Ta planea pa pone WEB Ringleiding 2 den servicio den e prome kwartaal di 2019.

Den fase

E contratista cu lo ehecuta e trabao aki ta Arubaanse Wegenbouw Maatschappij bao di supervision di e team di Distribucion di awa di WEB, cu lo traha hunto cu entre otro DOW, Surveying Unlimited Aruba, ELMAR, SETAR y Proyecto Watty Vos Boulevard. Lo ehecuta e proyecto den diferente fase y WEB lo avisa via media e inicio di cada fase. Lo cuminsa cu e proyecto den e area patras di Madiki Kavel pa Ponton.

Durante e ceremonia e director di WEB Aruba a pidi comunidad for di awor aki caba comprension y a pidi disculpa pa tur inconveniencia cu e proyecto di instalacion di tuberia trece cu ne pa



habitantenan. El'a finaliza cu un palabra di danki y exito na team di sector di distribucion di awa di WEB Aruba y tambe na e teamnan di Arubaanse Wegenbouw Maatschappij, DOW, Surveying Unlimited Aruba y tur otro involvi.

Donacion

Manera acostumbra, pa celebra inicio di proyectonan nobo, WEB durante e ceremonia di groundbreaking a haci un donacion pa asina contribui na un comunidad sostenibel. Hunto cu contratista principal Arubaanse Wegenbouw, WEB a haci un donacion di Awg. 5.000,- na SV Brazil

Jrs. pa contribui na transporte di e muchanan pa training y weganan di futbol. E di dos donacion di Awg. 5.000,- a bay pa Fundacion pa Nos Muchanan. E fundacionaki ta duna guia y educacion na mayor y lidernan di mucha di diferente edad.

BEFORE **AFTER**

RETAIL PRICE 15.60 AWG **OUTLET PRICE 11.99 AWG**

- EXTREME RESTORES
- PROTECTS FROM UV
- HIDRATES WITH ALOE VERA

Minister Otmar Oduber:

Williams no por a presenta niun prueba di corrupcion contra Minister Oduber

Huez ta considera su expresionnan uno personal sin base



Diabierna mainta huez a dunaverdicto den e caso cu Pais Aruba a entama contra e ciudadano Williams. Den e veredicto cu huez a indica cu un ciudadano manera sr. Williams cu ta considera su mes como un 'press group' mester por expresa su mes, y cu esey no kier meen cu e tin prueba di locual cu e ta trece dilanti, pero cu e tin derecho di vocifera su opinion. E proyecto cu ta encera saneacion di Parkietenbos y procesamento di desperdicio ta uno sumamente importante pa Pais Aruba. Sr. Williams na numeroso ocasion a papia di cu lo tin deal nan cera y cu tin hendenan poni paga na e destaho pa e proyecto aki, mientras cu ta acusa Minister Otmar Oduber di ta corrupto. Considerando e consecucionnan cu e acusacionnan infunda aki por trece cu ne pa e proceso serio aki a tuma e decision pa hiba e ciudadano corte na bienestar di Pais Aruba.

Sr. Williams no por a presenta ningun prueba di su ponencianan den corte. Huez a bisa cu sr. Williams no tabatin ningun prueba di locual cu el a trece dilanti y cu ta trata unicamente di su opinion personal. Esaki ta sumamente importante pa remarca pasobra no tin ningun caso di corrupcion

8 07:35 FROM-

T-458 P000470

duidelijk is dat dat zijn persoonlijke conclusie is, geen als objectief feit gepresenteerde stelling. De term "corruptie" wordt overigens in Aruba zodanig vaak gebezigd, ook door politici, dat inmiddels sprake is van betekenisinflatie in die zin dat het woord verworden is tot een containerbegrip voor alles wat in de ogen van de gebruiker daarvan om uiteenlopende redenen niet kan kloppen. In dit geval spreekt Williams de, in zijn ogen gerechtvaardigde, verwachting uit dat de openbare aanbesteding niet eerlijk zal verlopen en nu al bekend is aan wie het werk zal worden aanbesteed. Dat staat hem vrij, ook al is daarvoor de bewijsvoering naar objectieve maatstaven moeilijk te volgen, uiterst mager en onwetenschappelijk.

4.6 Het enkele feit dat Williams door zijn uitlatingen het project in een slecht daglicht plaatst is geen reden om hem te beperken in de uitoefening van zijn recht op vrijheid van meningsuiting. Daarbij neemt de voorzieningenrechter in overweging dat, anders dan Land Aruba meent, geen sprake is van gepresenteerde feiten maar van een mening die Williams persoonlijk koestert. Daarbij gebruikt hij meermaals het woord "corruptie" maar

AUA201801458

3

y huez den e veredicto ta bisa cu e uso di e palabra di corrupcion di parti sr. Williams ta su conclusion personal. Huez ta enfatiza cu e mag di expresa su opinion personal. Den declaracion haci na prensa Minister Oduber ta enfatiza cu e tambe ta sali for di e punto di bista cu cada persona tin e derecho pa expresa nan opinion personal, pero e ora tin cu bisa cu e ta bo opinion personal. Y no trece esaki dilanti manera cu tin prueba di esaki cual sr. Williams a haci na diferente ocasion. Locual cu huez a presenta den e caso contra sr. Williams ta importante pa e proceso cu ta andando pa loke ta saneacion

di Parkietenbos y mihor maneho di desperdicio. Y cu e 22 companianan cu ta participando na e momentonan aki sa, cu no tin ningun prueba di corrupcion, no tin nada robez tumando lugar y cu tur cos ta canando manera cu cualkier destaho public transparent mester canal!

Finalmente huez a tuma nota y a constata tambe cu e informacion cu sr. Williams a presenta tabata puro speculacion bruha, sin base y dificil pa volg. Importante ta cu e ponencianan di sr. Williams ta bari for di mesa y ta encera puro speculacion y opinion personal!

THE CASINO
HILTON ARUBA CARIBBEAN
RESORT & CASINO

REAP
Your Fantastic Reward

Play our slots with your MEMBERSHIP CARD inserted,
daily between 8pm and 9pm

You **EARN 100 points** and **GET \$50 free play**

(MANAGEMENT RESERVES ALL RIGHTS)

The Casino Aruba at Hilton. For more information call the Players' Club at 526-6930.
Opening hours: 12noon to 3am; Tables 6pm to 3am;
Poker room 6pm to 3am; Saturday & Sunday: 12noon to 3am. The Casino Aruba.

Gwendeline van Trikt - Rojer, ta Regional Director 2018-2020 pa Quota International Region 10

Recientemente, Quota International Inc. a tene nan Reunion Anual pa Region 10 cu a tuma lugar na Landgoed Zonheuvel Doorn, Hulanda y como Regional Director 2108-2020, di Region 10 a keda nomina y eligi den persona di sra. Gwendeline van Trikt - Rojer di Quota International Aruba.

Gwendeline van Trikt-Rojer ta un miembro activo di Quota desde 2011 y a ocupa diferente puesto den Quota International Aruba su directiva, entre otro Director di Development & Growth 2013-2014, Director di Service Projects 2014-2015, vice-Presidente 2015-2016 y Presidente di 2016-2017.

Durante e reunion aki, tur Quota Club di Region 10 a encontra cu otro y hunto ta eligi un Regional Director nobo, cual funcion ta encera e tarea pa representa Quota International Inc pa dos aña consecutivo y tin cu lidera y supervisa e Region. Alavez e meta di e reunion anual aki ta pa intercambia ideanan pa proyectonan na beneficio di comunidad y pa sigui enforza e metanan di e organizacion. Un total di 60 miembro a participa.

Region 10 di Quota International Inc. ta consisti di e siguiente Quota Clubnan: Quota International of Aruba, Quota International of Curaçao, Quota International of Curaçao Silver, Quota International of St. Eustatius, Quota International of Trinidad & Tobago, Quota International of Suriname, Quota International of Amsterdam-Hulanda, Quota International of Rotterdam-Hulanda y Quota International of Zeist -Hulanda.

Presente tambe na e reunion importante aki tabata Presidente di Quota International Inc. sra. Marie Dawson, kende a viaha especialmente for di Canada pa Hulanda pa atende e reunion aki.

Durante e parti di celebracion,

Presidente di Quota International Inc., sra. Marie Dawson conhuntamente cu Regional Director, Region 10- Saliente, sra. Valentina Cijntje-Engelhardt a haci e acto ceremonial oficial y a anuncia cu e Regional Director 2018-2020 pa Region 10 ta sra. Gwendeline van Trikt-Rojer.

Quota International Inc. ta un organizacion internacional di servicio consistiendo solamente di hende muher ehecutivo cu ta traha voluntariamente pa yuda instancianan cu ta traha cu personanan cu limitacion di oido, hende muher y muchanan den situacionnan di abuso y esnan mas vulnerabel den nos comunidad.

Quota International Inc. ta na vispera pa cumpli 100 aña di existencia y ta consisti di 16 Region International reparti full rond mundo. Cada Region tin nan Regional Director cu ta representa nan internacionalmente na e Quota Clubnan correspondiente di nan Region.

Quota International Inc. su meta ta pa contribui cu e desaroyo positivo den comunidad local y internacional. Quota ta aporta na conscientiza y educa nos comunidad, cuminsando for di nos muchanan por medio di nan proyectonan anual den diferente categoria cu ta cay bao di local cu Quota International Inc. ta dedica na dje y ta lo siguiente: esnan cu Deficiencia di Oido y Habla; Esnan cu ta mas vulnerabel den nos comunidad, esta Hende muhernan den dificultad, muchanan, hobennan y nos grandinan; esnan disafortuna cu limitacion incapacita social y fisico; Conscientizacion y desaroyo di formacion intelectual di nos muchanan y hobennan, na nivel local, internacional y alavez pa contribui y aporta positivamente na e cuido di esnan cu ta sufri di e enfermedad cancer. Durante henter aña ta organiza



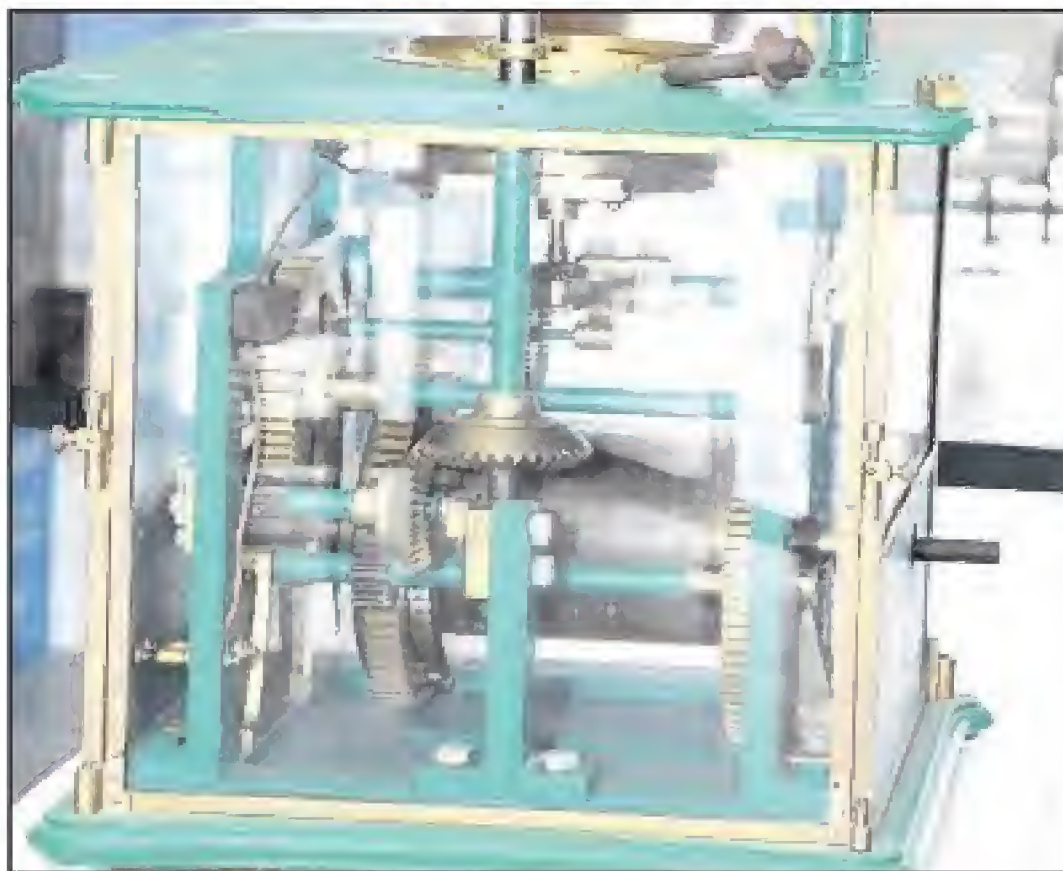
eventonan, seminario y campananan pa conscientiza comunidad di e problemenan di zonido duro pa oido di hende y tambe ta ofrece asina diferente oportunidad pa test nan oido gratis durante e siman tan conoci, "Siman

di Kibra Silencio, Cuida Bo Oido."

Quota International Inc. ta gradici henter comunidad di Aruba pa semper sa di coopera, aporta y sostene Quota International di Aruba, cu nan proyectonan

pa conhuntamente haci e diferencia positivo pa comunidad y ta desea Gwendeline van Trikt-Rojer hopi exito cu su tarea nobo como Regional Director di Region 10.

MINISTER XIOMARA RUIZ MADURO A HABRI EXPOSICION DI E LENS Y MECANISMO, RESTAURA DI FARO



Diahuebs ultimo Minister di Finanzas, Asuntonan Economico y Cultura, sra. mr. Xiomara Ruiz-Maduro tabata na e Terminal di Crucero di Aruba Ports Authority pa haci e apertura di e exposicion di e lens y mecanismo, restaura di e Faro di Westpunt.

Un poco di historia, e faro a wordo construi mas of menos 100 aña pasa, despues cu na aña 1891 e barco The Californian a dal e barancanan na Westpunt. Mirando cu e tabata den hopi mal estado, na aña 2012 e faro a wordo proteha como monumento y a cuminsa traha riba un plan di restoracion. A cuminsa fin di 2015 cu e restoracion y na September 2016 a tuma lugar e apertura di e faro despues di a wordo completamente restora.

E meta principal di e exposicion aki ta pa comparti informacion tocante e California Lighthouse caminda cu bishitantenan por admira e Lens original di mas di cien aña bieu. Cu e ayudo di studiantenan di EPI

y un especialista voluntario di Hulanda a logra restaura e mecanismo y e Lens. Awor esakinan ta exponi den e terminal crucero hunto cu

informacion di e faro y museonan cu ta keda den edificionan monumental y unico di Aruba. Asina nos bishitantenan ta cera conoci mas cu e historia y cultura di nos Pais.

Minister di Cultura, sra. Mr. Ruiz-Maduro den su discurso a gradici tur voluntario y especialmente studiantenan di EPI pa e bunita trabao realiza. El'a trece dilanti cu awor e faro ta manda luz di guia pa nos y nos bishitantenan por siña conoce mas di nos cultura y identidad, pasobra nos cultura nos mester bib'e.



CLA PA BAY CU VAKANTIE?

Departamento di Aduana ta recorda bo:

Max. 400 fl. di exoneracion di impuesto pa articulo di uzo personal pa personanan di 16 aña bay ariba

Tene cuenta cu pa cierto articulo mester di permiso di importacion p.e. remedi y algun articulo electronico

Regla tur documento pa mascota (cumpra den exterior)

1L. di alcohol cu exoneracion di impuesto y 1 sifon di sigaria pa persona di 16 aña bay ariba

Pa mas informacion bishita www.douane.aw

Director di SVb, ingeniero Edwin Jacobs:

Banco Mundial ta propaganda:

Un bon structura di bon pensioen ta e sistema di tres pilar!

Banda di bo pensioen basico, bo mester di un pensioen di trabao



E pensioen di turismo ta un pensioen di trabao cu ta cay bao di e ley general di trabao di 2011 cu ta haci'e obligatorio. Un pregunta cu ta bin dilanti ta si e pensioen di viehez general, e sistema ey, ta proveyendo nos grandinan un pensioen decente y adecua. Pa cu esey, SVb a analiza e poblacion di pensionado, tanto esnan naci den Reino Hulandes como esnan naci pafor di Reino. E analisis ta indica cu e sistema di pensioen awor aki, na e manera cu e ta awor, cu ta basa ariba residencia di criteria pa adkiri derecho, no ta duna e trahador migrante, na final di su carera, un pensioen adecua.

Durante un presentacion, director di SVb, sr. Edwin Jacobs, a presenta un promedio di pensioen di un trahador migrante cu den nos sistema ta hopi abao. Por mira tambe cu e porcion di trahador migrante cu ta sigui traha despues cu nan haya nan pensioen di viehez, ta hopi mas halto cu e otronan den e sector. Esaki ta un indicacion cu nan mester di e salario pa nan sigui mantene un entrada adecua. Pero ta yega un momento cu e curpa no ta duna mas. Y e ora, e

mensahe di SVb ta: cu mester cuminsa pensa pa innova nos sistema di AOV cual a wordo diseña na Hulanda na añanan 1950. E tempo ey ainda Hulanda no tabata conoci como un pais di migracion. Cu tempo Hulanda tampoco Hulanda a conoce migracion grandi manera Aruba, cu ta un pais di migracion. Nos sistema di AOV no ta tene cuenta cu e aspecto ey. Por lo tanto bo ta hayabo cu pensioen cu no ta adecua y tampoco decente manera ta defini internacionalmente, e.o. ILO.

Ta sumamente importante pa un migrante tin e pensioen di turismo, banda di esun di gobierno. E den e structura cu e ta awor, no ta bay complementa suficiente entrada. P'esey ta bon pa den e sistema di trahador cu Aruba tin awor, pa innova esaki. Pero AOV tambe mester cuminsa pensa pa wordo innova. Na final di dia, locual bo no paga na pensioen, bo tin hopi chance di bay pag'e despues na onderstand.

LOCAL

Por lo general, un persona local tin un pensioen casi completo. Casi tur e

personanan naci na Aruba tin un pensioen di AOV completo. Esnan cu tin'e corta, tin biaha tin uno adicional, door cu nan a biba na Hulanda. Nan tin derecho ariba esaki, ariba un otro AOV den Reino. Por lo general, e Arubiano ta traha por lo general den e sector Publico, Financiero, Bancario, cu

tradicionalmente caba tabata tin e sistema di areglo di pensioen. Nan tin un entrada cu por wanta ora nan pasa di ta trahador pa un pensionado. E trahador migrante ta wordo totalmente manda den sectornan di economia, unda cu e LAP cu a wordo introduci na 2011, cu a bira obligatorio pa nan tin nan pensioen. Pero ainda tambe, no tin

garantia cu tin pensioen, pa motibo cu e supervision ariba implementacion di ley, ainda no ta regla. SVb a haci peticion na gobierno, pa ta supervisor y nan ta di un decision di gobierno di esaki. Nan ta kere cu como supervisor, nan lo percura pa cada trahador tin un pensioen na final di dia.

Saca potret cu Zabivaka

FRESH CUTZ BARBER SHOP MATATAN

2018 FIFA WORLD CUP RUSSIA

Diasabra 30 Juni '18

1.25 pm - 2.25pm

Zabivaka

FIFA MASCOT 2018

Aki tres siman huez lo dicidi riba e caso di Jerry Staring contra E Arubiano

Motibo cu Jerry Staring a entama e caso, ta cu a saca un articulo riba un website E Arubiano, cu acusacion basta grave. Staring no a wordo poni na altura of no a wordo puntra delanta cu e articulo aki a sali, pa su opinion of pa duna su banda di medaya.

Pesey Staring a entama e caso pasobra e articulo tabata tin basta consecuencia pa su persona. Den corto, den e articulo ta wordo cuestiona

su manera di maneha Departamento di Salubridad Publico.

Tempo cu el'a bira director, e lugar tabata tin 20 aña sin un director. E mester a bin cu varios introduccion di documento, por ehempel un huisreglement, diferente protocol, diferente disciplina pa loke ta expectativa pa yega na ora na trabao, por ehempel. Por imagina cu no tur hende a keda contento,

pero ta parti di e trabao cu el'a haya.

E resultado lo ta conoci aki 3 siman. E huez awor aki ta bay tuma tur informacion cu el 'a haya y el 'a laga sa cu aki 3 siman e lo bay duna su veredicto. Staring ta kere cu su abogado a haci un bon trabao di trece tur e puntanan dilanti cu e tabata desea di trece dilanti y awor aki ta keda na huez pa saca su som.



SANTA ROSA A PRESENTA SU PLAN DI MANEHO NA E COMISION DI LABOR & SECTOR PRIMARIO NA PARLAMENTO DI ARUBA



“Den un forma hopi elabora, a discuti e diferente strategianan implementa y tambe e limitacionnan cu mester di atencion pa por sigui desaroya Aruba su Sector Primario”



Recientemente, e comision di Parlamento encarga cu Labor & Sector Primario, pa promebiaha, a extende un invitacion na Gerencia di Departamento di Agricultura, Cria y Pesca conoci como Santa Rosa, pa un reunion y un presentacion ariba e plan di maneho y esfuerzonan ehecuta. E distinguido miembranan di Parlamento cu tabata presente na e ocasion aki, tabata sr. Hendrik Tevreden como Voorzitter di e comision, acompaña pa sra. Louissette Christiaans-Yarazaray, sra. Shailiny M. Tromp-Lee, sr. Endy Croes, sr. Rocco Tjon, sr. Edgard Vrolijk, sr. Alvin Howell y sra. Jacqueline Williams, PLV Griffier.

E presentacion a tuma lugar, diabiernadia 29 di Juni, caminda

cu sra. Nathalie Maduro, Directora pa e Departamento di Agricultura, Cria y Pesca, a duna un presentacion basta extenso y habri, splicando e diferente strategianan implementa y e diferente resultadonan y alavez e limitacionnan cu mester di atencion urgente, pa por logra desaroya e Sector Primario di Aruba den un forma optimal y dunando sosten na tur nos Productornan local. E otro representantenan di Santa Rosa presente, tabata sr. Di-Angelo Schenker, Chef pa e Seccion Financiero y sr. Randy Maduro, Relacionista Publico.

Na final di e presentacion, e miembranan di Parlamento, tabata tin e oportunidad pa haci diferente pregunta, cualnan a

wordo contesta di inmediato. Sr. Tevreden, como e Voorzitter di e comision, a gradici e delegadonan di Santa Rosa pa e presentacion y a expresa nan deseo pa por tin contacto mas frecuente cu e Departamento, pa asina por keda na altura di tur e desaroyonan cu ta tumando lugar cu e diferente proyecto- y estudionan cu lo bay tuma lugar. Alavez a keda acorda cu e comision lo haci e preparacionnan necesario, pa e miembranan di e Comision, por haci un bishita y recorrido den Santa Rosa y bishita algun proyecto local, pa asina, por tin un mihor impresion di kico Aruba su Sector Primario ta ofrece. “Sostene nos cultura, practica Cria, Pesca y Agricultura”

Sesion informativo di CBP pa AHATA su miembronan



Aruba Hotel & Tourism Association (AHATA) a invita US Customs and Border Protection (CBP) pa un presentacion na su miembronan di sector turistico. Meta di e presentacion tabata pa duna informacion di e reglanan y regulacion aplicabel pa tur pasahero cu ta viaha pa Merca.

CBP kier pa pasaheronan ta bon prepara y sa kico nan mester tene cuenta cu e na momento di un control na booth di CBP. James Grimes, Port Director di Aruba Office of Field Operations di US CBP, a pone enfasis cu tur hende mester declara kico nan ta hiba di viahe pa asina evita problemanan y un experiencia negativo na aeropuerto.

Aruba ta un destinacion di 16 na mundo cu tin "US Preclearance", y US CBP ta atende hopi pasahero cu algun trahador na aeropuerto. E aña aki ta calcula cu lo atende 900 mil pasahero, y otro destinacion tin e mesun cantidad di personal cu tin na Aruba atendiendo menos pasahero. E duracion di turista den area di CBP ta di 10 pa 15 minuut y nan no kier pa esaki pasa mas cu e tempo ey.

Miembronan di AHATA a aprecia e informacion cu ta yuda nan informa e turistanan mihor y a ricibi informacion cu ta aplicabel pa localnan cu ta viaha pa Merca. Ligenne Trimon di Aruba Marriott Resort & Casino y Paul Seute di Tropicana Resort & Casino a expresa cu e parti di mas interesante tabata e informacion relaciona cu productonan di agricultura.

E miembronan presente a haya aplicacion di kico por hiba of no por hiba ora di biaha pa Merca, cual ta un topico cu turista sa haci hopi pregunta pa aclaria loke nan por sali for di Aruba cu e.

Pa haya mas informacion tocante e reglanan di US CBP por subi e website www.cbp.gov, unda tambe ta haya informacion di ESTA, e proceso cu ciudadanonan di Caribe Hulandes mester pasa aden pa drenta Merca.



Minister Besaril a pone krans na conmemoracion Nacional di e Abolicion di Esclavitud



Den Haag – Na Oosterpark Amsterdam a tuma lugar riba 1 di Juli e conmemoracion nacional di e Abolicion di Esclavitud door di Hulanda na 1863 den e colonianan

Surnam y Antiyas Hulandes; e aña aki 155 aña pasa. Minister Plenipotenciario Guillfred Besaril a pone un krans den nomber di Gobierno y pueblo di Aruba.

Tabata tin discursonan di minister di Asuntonan di Interior y Relacionnan den Reino, Kaisa Ollongren, burgemeester suplente di



Amsterdam Jozias van Aartsen y Linda Nooitmeer, presidente di NiNseeu ta e instituto cu ta organiza e conmemoracion. Presentacion e aña aki tabata den man di e cantante Curazoleño Izaline Calister. E intermezzo musical a keda brinda pa e cantante di origen Arubano Edsilia Rombley.

Despues di e discursonan tabata tin 1 minuut di silencio, sigui pa e parti di ponemento di krans na e “Slavernij-monument”. Banda di Minister Besaril, entre otro vice-presidente di Eerste Kamer jonkheer

Joris Backer y presidente di Tweede Kamer Khadija Arib, Minister Ollongren, Minister Plenipotenciario suplente di Curaçao, Eunice Eisdien, representante di embahada di Surnam, Ebu Jones y Consul General di Surnam Roy Lieuw A Sie tambea pone un krans.

E conmemoracion aki a inicia na 2002 cu desvelo di e “Slavernij-monument” cu ta un obra di e escultor Erwin de Vries.

E potretnan ta cortesía di Cas di Aruba

RENT - RENT - RENT - RENT - RENT - RENT - RENT - RENT - RENT

RENT ME WASTE CONTAINERS

10 YARDA 165
WEEKENDS SPECIAL FRIDAY TO MONDAY

RENT ME
WASTE
CONTAINERS

TELEFON:
5634201 - 5603500

RENT - RENT - RENT - RENT - RENT - RENT - RENT - RENT - RENT

Bliksem a dal na e antenne di huurauto di pareha turista

Nan tabata trip na noordkant pariba di Seroe 3 Cabez

Diadomingo atardi a drenta informe cu un bliksem a dal den un antenne di un huurauto di un pareha turista. Nan tabata trip na e costa norte pariba di Seroe 3 Cabez. Esaki a herida algun hende y causa daño material minimo. Mesora dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu e pareha turista tabata trip na e costa norte ora cu diripiente awa a cumenza yobe y un bliksem fuerte a dal riba tera y a kaats bay dal den

e antenne di nan auto causando daño na e auto como tambe spart piedranan rond cu a dal algun hende y auto. E hendenan a djis haya algun rasca na curpa pero si a haya susto di nan bida.



Cu un programa varia cu musiconan Arubano y un trio internacional

Aruba Symphony Festival 2018 ta inaugura aki na tres siman
Skirbi pa Clyde Harms



Den menos di tres siman, diasabra 21 di Juli 2018, Aruba Symphony Festival ta inaugura su programa cu participacion di dos coro Arubano hopi conoci bao direccion di Mayra Kock -Garrido: Cantare y Ars Nova. E di dos parti di e anochi lo ta na encargo di Reveron Piano Trio consistiendo di e internacionalmente famoso Simon Gollo, tocando violon, Ana Maria Otamendi na piano y Horacio Contreras, cello. E anochi ey e publico lo tende musica di diferente pais (incluyendo di Aruba), diferente genero y di diferente epoca.

Esaki lo ta di cuatro Aruba Symphony Festival y manera e otro tresnan, lo tin musico di fama internacional. Nos director Simon Gollo, via su conexionnan internacional, tur aña ta logra trece maestronan di fama di diferente pais. Dos ehempel: e maestro Randolph Kelly ta e tocador principal di violon di Pittsburgh Symphony Orchestra, posiblemente un di e diez orquestanan mas famoso na mundo y cu a gana un Grammy aña pasa. Kazuhiro Takagi, maestro di violon di Japon ta concertmeester di cuater orquesta sinfonica na cuater diferente pais: Japon, Korea, Merca y Alemania.

E Director di 2018 Aruba Symphony Festival, e Maestro Simon Gollo tin un invitacion pa bay toca y duna les na China

na Oktober, y lo no ta straño cu pa e Festival di 2019 un maestro y studiantenan Chino lo bin Aruba. China lo ta e di 24 pais cu Simon Gollo ta bishita pa toca, dirigi orquesta of duna les. Despues cu sr. Gollo a duna les y dirigi orquesta na Brazil recientemente, e organizacion aya a duna beca na tres hoben pa bin ricibi "masters classes" na Aruba.

2018 Aruba Symphony Festival lo tene conciertonan na cuater sitio: na Cas di Cultura, abordo di Freewinds, den Ballroom di Ritz Carlton y lo tin un Symphony Jam Session na Café Casibari. Entrada lo ta gratis pa tur concierto cu excepcion di e concierto inaugural y di clausura y entrada lo ta solamente \$20 pa persona.

Na e otro conciertonan lo tin un "donation box" caminda nos ta spera cu nos audiencia lo mustra nan aprecio pa e Festival.

Claudia Roa, e hoben pianista di Chile, ganador di e competencia entre studiantenan aña pasa, lo ta solista compaña pa Aruba Symphony Orchestra bao direccion di Simon Gollo den e programa di 27 di Juli na Cas di Cultura. No perde e concierto aki! Nos ta kere cu e sala di Cas di Cultura lo yena e anochi ey. Claudia a toca den varios concierto na Chile despues di a gana e competencia aña pasa y a yena e sala cada vez.



E studiantenan e aña aki ta bin di ocho diferente pais y hopi a haya sa di amigonan. Nos ta spera cu comunidad Arubano lo mustra nan aprecio pa musica di nivel y bin scuchanan. Nos ta orguyoso di ta yuda plama number di Aruba tur rond di mundo.

E concierto di clausura 29 di Juli lo ta e expression maximo di 2018 Aruba Symphony Festival. E maestro Simon Gollo lo dirigi Aruba Symphony Orchestra consistiendo di mas di 80 musico cu lo toca dos obra di Mendelssohn. E violinista Japonés Kazuhiro Takagi lo ta

e solista.

Durante e siguiente simannan nos lo publica mas detaye tocante 2018 Aruba Symphony Festival. Keda pendiente! Skirbi mi na naelydeharms@yahoo.co pa haya un copia di e programa completo.

Banconan local a firma MoU cu BCA pa realiza e sistema di pago instantaneo na Aruba

Diahuebs ultimo, e cinco banconan comercial, esta Aruba Bank N.V., Banco di Caribe Aruba N.V., Caribbean Mercantile Bank N.V., FirstCaribbean International Bank (Cayman) Ltd. – Aruba branch y RBC Royal Bank (Aruba) N.V., a firma un Memorandum of Understanding (MoU) cu Banco Central di Aruba (BCA) pa traha hunto riba e proyecto di e sistema di pago instantaneo cu lo lanza Januari 2019.

Dos siman pasa BCA a tuma un otro paso esencial pa realiza e proyecto importante aki ora a firma e contracto cu equensWorldline, e lider Europeo den e industria di pago y servicio di transaccion. E plataforma nobo aki lo reemplaza e sistema actual di “clearing & settlement” di BCA, cual lo tin e funcionalidad pa procesa tur transaccion entre cuentanan bancario local na un forma instantaneo, esta 24 ora pa dia, tur dia y full aña.

Awor cu a firma e MoU, e banconan lo traha hunto cu BCA pa ehecuta e



proyecto importante aki den e periodo planea. E plataforma nobo aki lo brinda Aruba un sistema di pago

moderno y un base solido pa sigui innova y trece solucionnan nobo. Mas informacion tocante Banco

Central di Aruba ta disponibel riba e website di BCA: www.cbaruba.org

New collection in store

See You @
**La Vie
Boutique**



Xavier Geerman, ganador Festival di Dera Gay na Tilburg



Den Haag – Xavier Geerman a gana e Festival di Dera Gay cu a tuma lugar e fin di siman cu a pasa na Tilburg. Manera tur aña e festival aki ta keda organiza pa Asociacion Nos Baranca cu e aña aki ta celebra nan di 29 edicion. Invitado special tabata Minister Plenipotenciario Suplente Eddy Paris y directora di DRH, Omaira Lares, kende tabata e prome presidente di Nos Baranca.

E festival a cuminsa cu canto di nos himno nacional 'Aruba Dushi Tera' pa Xavier Geerman. Presidente di Nos

Baranca, Mena Maduro a yama e publico presenta bon bini. Sra. Maduro a bisa di ta contento pa mira hopi cara nobo na e festival. Esaki ta un apoyo grandi pa e directiva di Nos Baranca pa sigui cu e traidicion aki.

Minister Plenipotenciario Suplente, sr. Eddy Paris tambe a elogia e hecho aki. Sr. Paris a gradici Nos Baranca pa nan dedicacion na conserva nos cultura aki ta Hulanda. 'Peseu tambe cu Gabinete di Aruba pa añanan ta sostene a Festival aki y lo sigui haci esaki pa mantencion di nos cultura bao di nos hendenan

na Hulanda', asina sr. Paris a bisa.

Un total di cuater cantante a participa e aña aki y e hurado a dicidi cu Xavier Geerman tabata esun cu e mihor interpretacion di e cancion di Dera Gay.

E publico presenta por a goza di un programa hopi varia cu a consisti di actuacion di e banda Saborrr, baile door di Nos Orgullo y Tilburg New Dymencion.

E potretnan ta cortesía di Cas di Aruba

PARLAMENTO TA EXIGI SPLICACION DI MINISTER OTMAR ODUBER

Presidente di Parlamento

Sr. mr. A. Thijsen

L.G. Smith Blvd 72

Presente

2 juli 2018

Topico: peticion pa yama un reunion publico

Apreciabel señor Presidente,

Conforme reglamento di ordo, Fraccion di MEP ta acerca Presidente di Parlamento cu e siguiente peticion.

Mirando e ultimo desaroyonan pa loke ta trata Serlimar, preguntanan haci y contestacion ricibi door di nos Fraccion y maneho y presupuesto aproba recientemente, nos Fraccion ta haci un peticion na señor Presidente pa yama un reunion publico cu karakter di urgencia cu Minister di Infraestructura y Medio Ambiente. Ta haci un apelacion pa yama e reunion aki prome cu reces inicia.

Atentamente,


Den nomber di Fraccion di MEP
Rocco Tjon






Durante ultimo rueda di prensa, lider di fraccion di MEP, sr. Rocco Tjon MBA, a splica cu nan ta haya e contestanan di e mandatario encuestion cu su maneho pa cobra pa piki sushi den 2018 incompleto. Envez di trece claridad pa e comocion ocasiona e ta percura pa mas pregunta, segun lider di fraccion di MEP.

CONTESTANAN DI E MANDATARIO: E contestanan tabata incompleto y no a trece claridad pa cu e motibo dicon e aña aki ta scoge pa cobra pa recoge sushi. Diferente pregunta a keda sin haya contesta y diferente di e contestanan ta contradeci nan mes.

MOTIBO DI PREGUNTANAN RIBA MANEHO DI E MANDATARIO: Fraccion di MEP a tuma nota den prensa cu e mandatario a anuncia cu pa prome di Juli 2018 lo cuminsa cobra pa recoge sushi. Esaki a conduci na diferente pregunta door cu na April a aproba e peticion di e mandatario pa aloca 5.378.800 miyon florin extra, netamente pa cubri gastonan pa recoge sushi durante 2018. Tur pregunta cu ta referina e aspect aki no a haya contesta di e mandatario.

REUNION PUBLICO: Manera a wordo anuncia fraccion di MEP a manda un peticion na Presidente di Parlamento pa yama un reunion publico pa e mandatario bin responsabiliza su mes na Parlamento. Den un estado di derecho e tipo di debatenan aki ta wordo hiba den sala di Parlamento y p'esey no lo bay hiba e debate aki den prensa of via rednan social. Motibonan di e reunion ta cu preguntanan haci por escrito, no a conta cu contesta nan completo, comocion cu e maneho di e mandatario a ocasiona y pa Parlamento haya splicacion kico a sosode cu e 5.378.800 miyon florin extra cu a wordo aloca.



Brazil ta derota Mexico 2-0 y ta sigui pa cuart final di Copa Mundial 2018

Dialuna mainta a continua weganan di Copa Mundial Russia 2018, e biaha aki 5 biaha campeon mundial Brazil a topa cu Mexico pa wak kende ta sigui y kende lo bay cas den e wega valido pa round di 16.

Brazil a termina fase di grupo na prome lugar di grupo E, mientras cu Mexico a termina na di dos lugar di grupo F.

Den prome mitar, na comienzo di wega Mexico tabata muestra un ekipo hopi bon balansa, pero mientras cu minuutnan ta pasando, Brazil a cuminsa toca e bala mas y tabata yega cu mas facilidad dilanti go di Mexico cu a wordo bon defendi pa Memo Ochoa.

Prome mitar a bay den descanso score empata 0-0.

Den di dos mitar, apenas na di 6 minuut, Brazil a bay den contra atake y cu un cruse perfecto di William ta pone e bala ariba pia di Neymar Jr. pa asina manda Brazil ariba cu score di 1-0.

Mexico a busca manera pa yega na gol di empate, pero tabata falta



e toke final dilanti di gol.

Faltando 2 minuut pa e wega termina, Neymar Jr. ta bay den contra atake y cu un pase perfecto pa Roberto Firmino cu no ta vacila

y ta haci e wega 2-0 pa Brazil.

Asina e wega aki a termina cu score di 2-0 na favor di Brazil kende ta sigui pa cuart final, mientras cu pa Mexico esaki ta di

7 derota consecutivo den round di 16 y ta keda un biaha mas elimina di Copa Mundial 2018.





Belgica vs Japon





Belgica ta destrui e soño Japon di e manera di mas cruel

Mundial no tin piedad di ningun hende. Ni sikiera di Japon, un seleccion cu tabata namorando na Rusia y cu a djis mishi cu e puntanan di dede e prome cuartonan di final di su historia. Pero destino a obliga nan pa drecha nan maleta contra un gigante manera Belgica cu a laga nan definitivamente devasta, ora cu nan a haya un golpi riba mesa, cu un reaccion di campeon y ta presenta como un di e favoritonan grandi pa e titulo tras un presentacion memorabel. E no tabata merece un final asina cruel, cu a caba pagando e diferencianan di centimeter ante un rival hopi fisico. No a alcanza nan ni sikiera pa yega na manda otro dos gol di diferencia ya den e di dos mitar. Belgica a abusa tur cu tin y a culmina su gesta cu un gol di Chadli den minuut 94 ora cu e extension tabata falta apenas algun minuut.

Belgica a tarda den tuma rienda di e partido, for di Japon semper bon



ordena y hopi intenso den e presion.

E superioridad Belga riba e veld tabata futbolistico y fisico. E pesadiya pa e central Japonés tabata continua cada biaha cu tabata tin un bala largo dirigi pa Lukaku,

capaz di controla un 747 cu a cay for di cielo cu un facilidad pasmoso, semper rondona di jersey nan blauw di e solo naciente.

E dominio Belga tabata asina evidente como poco vistoso. E

ultimo gol manda pa Belgica a laga Japon liberalmente benta abao, cu awa na wowo, pero cu a sirbi pa conforma cu un di e mihor generacionnan di futbolista cu Belgica tabata tin den henter su

historia no kier bandona Rusia via porta patras. Brasil ta warda awor den e cuartonan di final den un otro partido cu por ta un final anticipa. Ban prepara e popcorn.



Tiro ariba cas na Kamerlingh Onnesstraat



Kamerlingh Onnesstraat - Diabierna anochi den careda di 10:30 varios unidad di polis a bay un cas den Kamerlingh Onnesstraat, pa un caso di tiramento.

Na yegada polis ta compronde cu varios tiro a wordo gelos ariba e cas.

Segun nos a compronde e señora lo a scucha tiro pafo, y momento cu ela bay den un camber elo a haya perforashon di bala.

Banda pariba di cas segun nos a compronde lo a haya resto di un proyectil. Mes ora a avisa recherche y tambe BFTO.

Lo por ta trata di un auto cu ta core rond haci tipo di cosnan peligroso asina. Spera un hende por a mira algo y cu por yama Tiplijn di polis 11141, pa asina autoridad por stop e persona of personanan aki prome cu ta laat.

Sede di BBQ Siribana ta habri tur diasabra y diadomingo di 11:30 te 4:30 na Siribana.

BBQ mix pa 14,50
BBQ galinja so 14,50
BBQ loinribs. 15,50
Lomito. 17,50
Chorizo. 4,-
Pinchos 3,-

Por yama pa pedido na **569-0131** of
pasa na Siribana net delanti
Jumbo Restaurant
Nos ta warda bo y ta deliver gratis 2
cuminda of más.

Wayaca Falls - Jan Flemming Diasabra atardi algo prome cu 6'or un omo ta yega na post di Ambulance cu su subrina di 2 aña.



Tawata momentonan basta fastioso ora e omo ta yega, pidiendo ayudo.

Mes ora paramediconan a cuminsa prepara e criatura, cu lo a wordo gedal cu auto momento cu e omo lo a reverse. E mama di e criatura tambe a yega post di Ambulance.

E auto lo a stop, momento cu e omo a sinti algo y ta baha mira kiko por a pasa. Esey tawata momento cu e ta haya sa cu e mucha lo a wordo gedal, pero parse e no a pasa ariba e mucha.

E criatura di 2 aña lo a haya golpi na su

torso, esta pecho y abdominal.

Na Wayaca Falls polis di trafico a presente y asina nan a splica kiko a sosode. Despues di esey e agente hunto cu e omo a dirigi nan mes na unda e incidente a tuma luga.

Mientrastanto famia y tambe slachtofferhulp a bay hospitaal. E criatura a keda interna segun nos a wordo informa.

Nos ta spera tur cos bay bon cu e criatura.

Ladronnan hopi activo den fin di siman

Diasabra Polisnan di e diferente barionan a atende cu diferente caso dof denuncianan haci di robo of intento di robo cu ciudadanonan a bira victima di dje.

Diasabra pa 6.30 di mainta Polis di Playa ta wordo manda banda di Oranjestad Laundry pa un supuesto caso di atraco. Segun e informe cu a haya for di Central di Polis, e atraco lo a tuma luga banda di CMB Blvd. Na e laundry e Polisnan ta papia cu e señora G., kende ta bisa cu e tabata den bisindario di CMB pa 5.30 di mainta. El a mira con un homber desconoci p'e tabata cana su tras. Dado momento e homber a trata di ranca e tas for di dje. El a dicidi di cuminsa grita duro, pa cual e homber a spanta y a core bay. Tabata trata di un homber flaco, color scur, bisti carson largo y tshirt manga largo. E colornan di e paña e no a mira bon. E no kier a entrega keho pero pa Polisnan tira bista den e area ey na e ora menciona. Recientemente tabatin dos caso similar a sosode pero un poco mas pariba y cu un persona cu ta cuadra cu e descripcion ariba duna.

Diasabra tambe pa 11.24 di mainta patruxa ta wordo manda banda di Ling & Sons Supercenter, pa un caso di robo. Na e sitio e patruxa ta mira un homber para dilanti e negoshi y ora cu el a mira e Polisnan el a bay sinta den un pickup cora, staciona eydilanti.

Nan a bay papia cu e guardia di e negoshi kende ta conta nan cu e hombe cu a bay sinta den e pickup a trata di horta algo di Ling & Sons. Nan a bay atende cu e homber y a bis'e cu nan mester listre pa motibo di un denuncia ricibi. Riba dje no a haya nada y tampoco den su auto.

Pero si nan a nota cu e no ta papia bon y e ta "wankel", y tabata hole alcohol. El a duna su nomber como

MN, naci na Guayana y el a wordo deteni, hiba warda pa wordo presenta dilanti fiscal auxiliar.

Diasabra den oranan di dia ta presenta na warda e señora L., pa haci denuncia. El a declara cu su flatscreen di marca LG a wordo horta, hunto cu su caha di cable y dos remote control. El a bisa cu mainta el a lanta y a constata cu e cosnan no tey mas den su cas. Pero cu e tin grabacionnan di camara di seguridad. Riba e filmacion por mira e personanan cu a bay cu e television y otro cosnan. A mira e auto den cual nan a yega y a huy despues. Ta trata di un homber bruin cla cu ta core den un Nissan.

E aparatonan tabata den e garashi cual tabata completamente habri, pues no na lock.

E negoshi Grand East Hardware Store na Noord tambe a bira victima di ladronnan den fin di siman. Diasabra pa 11'or di mainta Central di Polis ta manda un patruxa na Grand East pa un caso di robo. Nan ta papia cu e homber NP. E ta declara cu rond di 9.15 di mainta, el a bira un muhe conoci di dje den Grand East. El a mira e muhe para dilanti un reki. Djey el a mira e muhe coy algo y a sconde esaki den su paña. E no sa exactamente kico esaki tabata pero el a pensa cu tabata trata di un light switch di balor di AFL 4,75- y un stopcontacto cu un balor di AWG 7,50-.

E muhe tabata den compania di un otro muhe y nan tabata den un Nissan blanco. E muhe despues a sali bay y a bay sinta warda den e auto. Despues e muhe cu e no conoce a compra algo di bebe y a bay tambe den e auto. E muhe cu e conoce tabata den corant algun dia prome pa robo na e negoshi di "Save and More" na Noord. El a keda di bay entrega keho.

Washington - Diadomingo anochi despues di mas cu mey ora prome, Washing Minimarket a bira victima di un atraco arma.

Vocero suplente di cuerpo policial Sra.Rasmijn a duna nos e siguiente informacion:

"Diadomingo anochi pa 21:35 central di polis ta haya un jamada cu un rato prome un hende homber lo a comete un atraco na Washington Supermarket. Ta manda patruille di biaha na e sitio di e sucedido. Na yegada di e patruille ta bin compronde cu un hende homber cara tapa papiado papiamento a drenta cu machete y ta comete e atraco. E lo a bula over di e toonbank y a bai pa e baki na unda tin placa larga y ta calcula cu eyden lo ta tin total afl 300,-. A pone personal di atraco team na altura



y tambe departamento di slachtofferhulp. Patrouillen an riba caya a cuminsa busca den vecindario pa e

sospechoso.

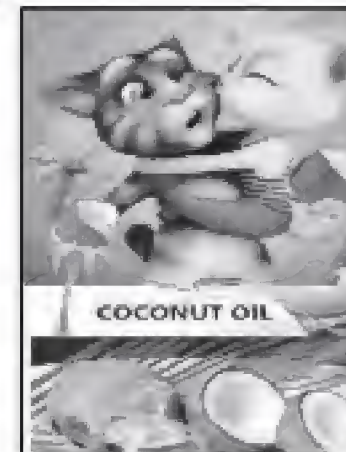
Ken cu por a wak algo por jama tiplijn di polis cu ta 11141".



We  love Aruba®



"awa di coco ta bon pa prostaat"



Coconut oil ta bon pa kita mancha y tuma un cuchara pa dia.



Aloe Vera extrato ta bon pa combati cancer pa e

Tur e remedinan aki ta remedinan di tera, traha na Aruba mes. Y esaki nan ta Productonan di We love Aruba.

Tel/Cel 568-4160 pa pedido y delivery

Zodiac a entrega premio di 25.000 florin na hungado



ORANJESTAD, Aruba – 3 di juli, 2018: Hildomar a pasa busca e tremendo premio di Afl. 25.000,- cu a wordo gana cu Zodiac. E la cumpra e numbernan di suerte na Mezi Supermarket, na Noord. Recien e mes a pasa cobra e bunita premio, na oficina principal, na Paardenbaaistraat 10, Oranjestad.

Cu e wegá di Zodiac bo por multiplica bo inversion, cuminsando cu 50 cent. Ora bo tin 4 number y signo corecto bo ta gana 25 mil florin, cu 1 florin. Cu 5 florin bo por gana 125 mil florin. Si bo inverti 10 florin bo por gana e suma di 250 mil florin. Zodiac ta hunga tur merdia,

di dialuna pa diadomingo, y anochi tin sorto di dialuna pa diasabra.

Lotto, e loteria di Aruba tin diferente wegá; Catochi, Big 4, 1-OFF, Zodiac, Wegá di Number Korsou di Lotto, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega cu su Mega Plus y e wegá di Raspa y Gana. Aw obo por cumpra e wegá di Lotto online tambe. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. E meta ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

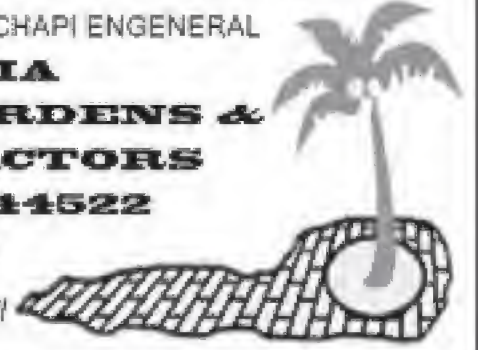
SERVICIO Y COMPRA

MANTENCION DI JARDIN

TA CORTA TUR TIPO DI MATA Y TRIM - SERVICIO DI PESTISIDA - TA TRATA MALEZA DI MATA PA TUR NOS CLIENTENAN - TA TRAHA JARDIN BUNITA - TA DESIGN JARDIN - LANDSCAPE CURA DI CAS OF NEGOSHI - TA DECORA CAS CU MATA Y FLOR - SERVICIO DI DRIPSYSTEM PA MUHA MATA - LIMPIESA Y CHAPI ENGENERAL

YAMA
LINO'S GARDENS & CONTRACTORS
CEL. 5944522

KEN CONOCE TERA, MIHOR CU UN PORTUGUES??
UN CAS CU MATANAN BUNITA, TA UN CAS ALEGRE!



RENTO PEST CONTROL

BO TIN MOLESTIA DI SANGURA

VRUMINGA, CACALACA, CARPATA,

RATON DJAKA COMEHEIN OF PISPIS

DEN BO MATA NAN??



YAMA 564-2775 NOS TA YUDA BO DESHASI DI TUR



Dijkhoff

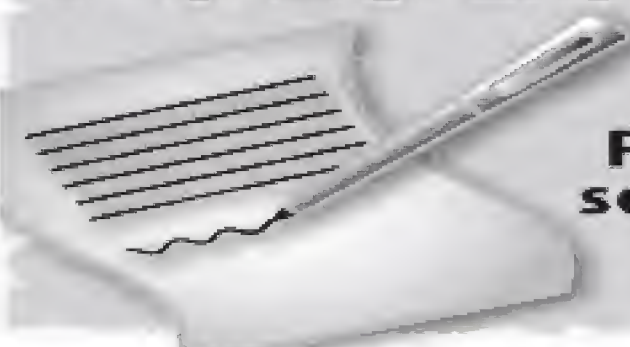
Pest Control

SEROE PRETO 14K CEL: 5679166

DIJKHOFFPEST@HOTMAIL.COM

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500



Abogado Benvinda de Sousa:

Caso entre Jerry Staring y E Arubiano tabata uno di mas bien cuestion huridico Semper tin oportunidad pa scucha e banda di medaya pero si e persona no haci uso di e derecho ey ta keda na dje

E caso entre Jerry Staring, director di Salubridad Publico y e website di noticia E Arubiano, a bay tocante mas bien riba e aspecto huridico, di ki ora por publica, bao di cua circunstancianan. Dos derecho, entre otro fundamental cu ta anca tanto den e VRM, como staatsregeling di e proteccion di libertad di expresion, y e proteccion di e esfera personal contra insulto, contra tur tipo di inbreuk riba e esfera personal, cu por causa daño na un persona, segun abogado di e website E Arubiano, Benvinda de Sousa. Ora nan bots, tin cu haci un evaluacion di interesnan. Mester bay wak si e interes den haci publicacionnan ta prevalece riba e interes di e produccion di e bon number di e persona encuestion.

Esey tin varios criteria di jurisprudencia cual por toets'e y a muestra hues y a insisti riba e hecho cu prensa tin e funcion di watchdog y cu ora tin circunstancianan, mester wordo treci p'adilanti. Y tambe e derecho di wederwoord, den

jurisprudencia ta poni cu tin cu duna e posibilidad di wederwoord, pero no tin poni cu e wederwoord mester ta delanta. Bo ta purba, pero si no por, bo tin cu keda duna e oportunidad pa e persona duna su banda di medaya. Si e persona no haci uzo di esey, esey ta keda na e persona.

Abogado de Sousa tin entendi cu e director a papia cu otro media, cual e tin di compronde di su cliente. Cu e cliente e no a papia. E cliente a haya cu esey lo tabata na su luga. Ayera tabata mas bien un cuestion huridico, sin bay riab e acusacionnan, cual



no ta na luga di e cliente pa duna un opinion riba esey, cual e no a haci tampoco. El a haci un feitelijke weergave, di locual a wordo publica.

A puntra hopi y a papia hopi riba e daño cu ta wordo haci na reputacion di un persona y e necesidad di a publica e articulo prome cu un

resultado eventual di un eventual investigacion. A elabora basta riba esey y tin cu bay mira kico hues ta bay bisa.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500



09 pa 13. Juli. 2018
di 8am te cu 5pm

TA INCLUI:
DESAYUNO, LUNCH,
JUICE Y SNACKS
PRECIOS: 275,-
INFO: 5939301 /
5635027

**LO TIN ACTIVIDADNAN
MANERA:**

**SANTA ROSA PARKE ARIKOK
MUSEO NAN DI ARUBA
ENSEÑANAZA DI:
CUARTA, GUITARA, BAJO,
CONGA, PHOTO EDETING
Y WEGANAN
EDUCATIVO.**

EDAD: 6 TE CU 16 ANJA

Escorado hacia la izquierda, López Obrador tendrá que hacer malabarismos, cuando no prestidigitación para cumplir sus promesas

El presidente electo de México, Andrés Manuel López Obrador, dispone hasta diciembre para concretar los cambios que habrá de presentar durante su investidura, cinco meses después de un triunfo que ha multiplicado las expectativas de renovación de una sociedad molida por la precariedad, la corrupción y el agravamiento de la criminalidad. Escorado hacia la izquierda, pero obligado a transitar por una socialdemocracia de corte latinoamericano, tendrá que hacer malabarismos, cuando no prestidigitación para cumplir sus promesas, entre ellas el asistencialismo reclamado por 53 millones de compatriotas pobres, el 42% de la población total.

El margen de actuación política del nuevo gobernante será, sin embargo, amplio; y si Morena controla el Congreso, mayor. Los fondos disponibles para el bienestar limitarán la universalización de las gratuidades, subidas salariales, subsidios y créditos comprometidos en el proyecto de nación publicado el 20 de diciembre de 2016, en el que denunció el secuestro del Estado por mafias. Tendrá que establecer prioridades en el reparto de ayudas porque el aumento del PIB apenas llega a los dos puntos, el crecimiento demográfico lastra la creación de empleo, la emigración sigue siendo una escapatoria, y el antagonismo con Trump trabará la renegociación del Tratado de Libre Comercio de América del Norte.

La revolución de las conciencias y la recuperación del Estado como promotor del desarrollo social, político y económico sí son posibles. Pueden parecer objetivos grandilocuentes, pero no lo son. Aunque no figuran en las partidas presupuestarias, se necesita inversión y pedagogía para transformar la moralidad nacional. El esfuerzo será ímprobo porque el menosprecio de la diversidad religiosa, étnica, cultural y sexual, el machismo, la vulneración de los derechos humanos



y la depredación del medio ambiente son fuente de muchos de los males mexicanos.

La guerra contra los bolsones de primitivismo exigirá coerción democrática, de compleja coordinación y cumplimiento en una república federal de 32 Estados y legislaciones, propias, y una capital donde residen los poderes federales, entre ellos el Congreso, cuyos consensos serán fundamentales. Improbable a corto plazo, un crecimiento económico musculado. Las reformas laboral, educativa, fiscal y energética del presidente saliente serán revisadas por el entrante, más estatista que privatizador, pero cuya ascendencia priista le capacita para nadar y guardar la ropa.

Sus primeras acciones intentarán converger con las demandas populares: higiene en la acción de gobierno y medidas contra dos problemas endémicos: la corrupción y la inseguridad. La austeridad prometida comenzará con guiños: una reducción del 50% del sueldo presidencial, y la renuncia a viajar en aviones y helicópteros privados.

Pero la profilaxis deberá trascender el simbolismo para acometer el adecentamiento de la Administración y romper el contubernio de policías y ladrones. Hay cuerpos de seguridad percibidos como sucursales del hampa. Más de 26.000 personas fueron asesinadas en 2017 y miles desaparecieron. Si AMLO encamina México hacia la seguridad y la justicia habrá hecho historia.

Kruisweg - Dialuna marduga algo pasa di 1'or algun agente ta sali di warda, bay e establecimiento nocturno net pabou di warda.



E luga aki den pasado a conoce varios nomber.

Na warda a yega un persona cu su paña na sanger.

A bin resulta, cu aparentemente durante un discussion e persona aki lo a hinca e security.

Agentenan cu a haya e security a pidi ambulance cu urgencia, mirando cu e tawata bayendo den shock.

Dilanti e negoshi banda pariba di caminda, por a mira personal di ambulance lantando e pa e wordo hiba hospitaal.

Caminda e tawata, por

a mira basta sanger indicando.

Den warda e homber sospecha di e hinca e security lo a wordo deteni.

Instancianan concerni manera recherche y tambe BFTO a wordo poni na altura, pa presenta na e sitio pa cuminsa cu investigacion.

Agentenan tawata puntra rond na esnan cu tawata na e sitio, si nan por a mira of tende kiko a pasa.

Pero niun hende aparentemente a mira of scucha algo.



4 sale

Ta garantiza durashon di motor, transmishon
por scan e vehicle prome cumpre.








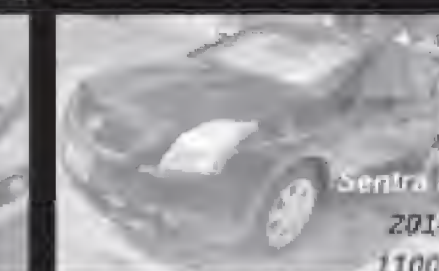
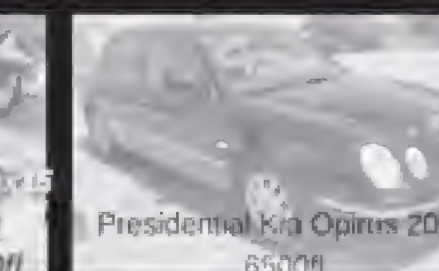


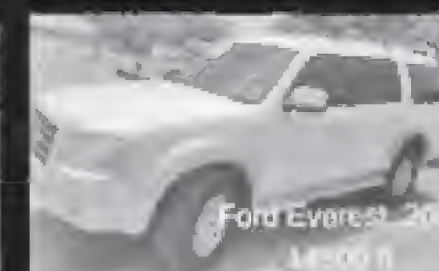


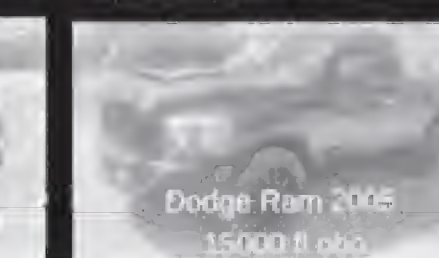
All vehicles are in super good condition
prices start at 2500 aruban fl. financing
could be posible for you

Aruba Quality Deals
Vehicle & Nautical

4 sale

Call today for a road test. 569 4343

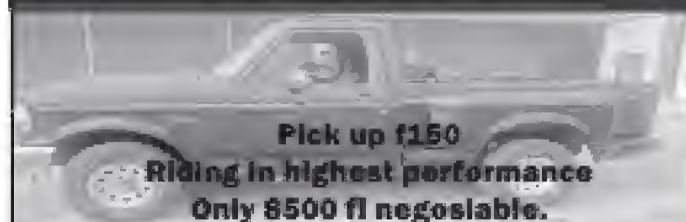
4 sale

 Corolla 2004 17500 fl autm garancia	 Corolla 2003 .airco std.4500fl	 Sentra 2005 airco std.2005 guadaña	 Ford Eco Sport garancia, std.2005.4500 fl	 Optra 2008 autm airco full.10.4500 fl	 Lancer 2008 14000 fl gar
 Corolla 2005. 6500 fl autm airco	 Aveo 2005 5500 fl	 Vauxhall 2005 5000 fl	 Vivant 2006 3300 fl aut.	 Optra colo orro 4500 fl	 GM 2008
 Kia Sportage 2007 11000 fl	 Ford Explorer like new 15000 fl	 Kia Rio 2016 25500 fl	 Kia Rio 2016 25500 fl	 Sentra 2010 11000 fl	 Presidential Kia Opinis 2006 6500 fl
 Colorado 13500 fl	 Chevrolet 2007 10000 fl	 Kia Carnival 2008 6500 fl	 Ssang Yong 2007 fl. 10000 fl	 10500 fl Pontiac 2008 extra	 Kia Carnival 2008 Presidential
 Ford 2007 fl. 15000 fl	 Lancer 2014 15000 fl	 Ford Everest 2008 14000 fl	 Sportage 2011 21000 fl	 Honda 2012	 Ford Figo 2017 26500 fl obo
 Porsche 2007 15000 fl	 Renault 2007	 Sportage 2011 46000 fl	 Ford 2011	 Honda Civic 2016 51000 fl	 Dodge Ram 2005 15000 fl obo

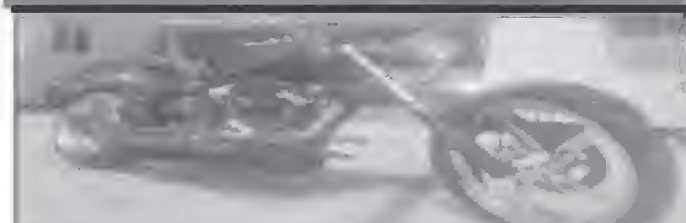
DESCUENTO ESPECIAL E SIMAN AKI 500FLS RIBA TUR AUTO

INDUSTRIAL PRODUCTS

Tel. 569 4343



Hyundai Sonata 2014.



Harley costume 26.000 fl



Hayabusa 25.000 fl



Liana aña 2003, 2500 fl



Nissan Versa 2013 13500 fl.



Portable inverter electric
welding machine
mig & tig 220 volt
\$
awg. 900



\$
awg 1800 fl



Generator
gasoline
SALIDA: 110 -
220 - 380 V
50/60 HZ
\$
awg 2500



- Includes:
- 2800 Watt Electric Demolition Jack Hammer
 - 16" Bull Point Chisel
 - 16" Flat Chisel
 - Protective Gloves
 - Protective Goggles
 - Protective Mask
 - Oil Bottle
 - 3 x Hex Keys
 - Wrench
 - Storage Case With Wheels

Key Features
2800 watt electric jack hammer delivers 1800 impacts per minute at 55 ft/lbs which can break up the hardest of surfaces Speed: 1800 Impacts Per Minute, Motor Power: 2800 Watts 360° Swivel Foregrip Handle For Maximum Control Perfect for Demolition, Trenching, Chipping, Breaking Holes In Concrete, Block, Brick, Tile Stucco, Housing Foundation Removal, Concrete Slab, Oil Chimney And Much More! Heavy Duty Carrying Case With Handle

"BO KIER BENDE BO AUTO ? "Laga nos judabo . Jama 5694343. Sigura benta rapido.

Bishitante indesea a maltrata habitante na Bubali

Diabierna ultimo pa casi 2'or di madruga Polisnan di Noord ta wordo manda na un cas na Bubali pa un persona indesea. Na e sitio e patruya ta topa un homber cu un wowo tur hincha y blausa, pero tambe sla na su elleboog drechi. El a duna su nomber como P., kende ta bisa cu un rato prome tabatin un persona indesea na su cas. Su señora di inicial V a declara na e Polisnan cu un homber a bringa cu su amigo P. Na momento cu e Polisnan tabata papiando cu e dos personanan aki, e muhe ta muestra nna cu su dede den dirección di un brommer cu a pasa eydilanti. El a declara cu e brommer ey a pasa diferente biaha caba dilanti e cas. Prome cu sigui cu nan caso, e Polis a dicidi di bay tras di e brommer pa haci un investigacion. Nan a bin topa cu e brommer y despues e persona cu tabata riba dje. Prome e homber a nenga cu e tabata riba e brommer, pero finalmente el a bin admiti. Segun su version, el a presta e vehiculo un rato pa haci un respondi. Takelwagen a hiba e brommer warda y a bisa e homber aki pa bisa e doño pa pasa na Wada di Polis cu tur e documentonan. A tuma datonan di e homber aki. E patruya a bay bek na Bubali y a papia cu e personanan cu a pidi asistencia. Nan ta conta cu rond di 1.30 e homber P a yega cas. El a pone e auto di e compania pa

cual e ta traha pafo di cura di cas y a bay paden. Un rato despues, segun e señora, el a pidi su amigo saca e cacho un rato pafo. Na momento cu P a habri e porta y a sali pafo, un homber di repente a sali for di tras di e muraya y a bula riba dje (P). E homber aki tabatin su cara tapa cu un tshirt, e tabata bisti cu short color blauw y sapato na pia. E homber desconoci a dal P cu su elleboog drechi den cara y el a cay na suela. P ta bisa cu el a trata di defende su mes di e moketenan cu e homber tabata tira riba dje y na mesun momento e tabata trata di ranca e paña cu tabata tapa cara di su agresor. P a bisa cu el a cuminsa grita su señora pa busca ayudo. E homber e ora ey a cuminsa dal e muhe riba su pechonan cu mokete. Tabata parce cu e homber desconoci aki ta practica un of otro deporte pasobra continuamente e tabata para den posicion pa bringa. Finalmente P a logra kita e shirt for di su cara, y na momento cu el a logra mir'e, e homber a trata di core bay pero el a want'e y nan a cuminsa bringa atrobe. Un palo di basora a wordo kibra riba lomba di e agresor. El a dicidi lansa un menasa contra nan y a dicidi core bay ora cu a bis'e cu ta bay yama Polis. E pareha a wordo conseha pa busca carta di dokter y bay Recherche pasobra nan sa kende e persona aki ta.

Sero Biento - Diabierna anochi polis a wordo manda cu urgencia Well Well Bar Restaurant



Sero Biento - Diabierna anochi pa mas o menos 10:30 polis a wordo manda cu urgencia Well Well Bar Restaurant, pa un bringamento y maltrato cu tubo.

Na yegada polisnan a haya cu tawata trata di problema entre dos persona, pero cu ya ambos a bandona e sitio.

Loke si polisnan a logra haya tawata un pata di cabra, cu probablemente tawata loke hende a mira cu un di nan kier a usa contra e otro.

Polis a tuma datos y nan a bandona e sitio.

SERVICIO Y COMPRA

Santa Cruz BARBERSHOP
 Mon-Fri: 8AM-9PM • Sun: 9AM-6PM
 T1.600-6673 • T2.592-1880

Professional tattoo
 Pro Tattoo 2
 Santa Cruz 36 - A
 Tel: (297) 533 6602 - Cel: (297) 593 3946
 Oscar Vidal @PROTA2AUA

POWERLIFTING • BODYBUILDING
WARRIORHOUSE
 GYM
 Situa na Santa Cruz 266
 Tel: 566-4478

HAIRCUTS • LINEUPS • FADES • STRAIGHT SHAVES • DESIGNING
FRESH CUTZ BARBERSHOP
 OPEN FROM MONDAY - SATURDAY 8:00 AM - 7:00 PM
 OPEN ON SUNDAY FROM 10:00 AM
 SANTA CRUZ 103 - LOCAL 1
 585-0121 747-0121

TA HUURHOME SWEET HOME REAL
ESTATE VBA

TA HUUR:
UN APARTAMENTO
DI 1 KAMBER
PA 1 PERSONA
COMPANASHI,
ALF 750,=
MAS 1 LUNA DI
DEPOSITO ,
NO MUEBLA
EXCLUSIVO, JAMA:
ASHNA, **592.9966**

TA BUSCA

Pa cumpra
cas, e por ta
den mal
estado.
yama na
5946797

Sudoku

	4		5		1			6
	8							7
						3		
	3				9			2
	9	2	3		5	8	4	
5			2				3	
		5						
4							1	
7			4		8		2	

LABERINTO

**Boso ta desea di huur of
bende boso cas.**

Yama na **5946797** y
nos lo yuda boso nan.
Nos ta situa na Sta Cruz , Aruba

Pa bo**matanan**

ta berde i bunita
gordura di bon
calidad
alf 8- pa saco
grandi
cu compra di
10 saco
nos ta
delever gratis
• Tel **5926209**

TA BUSCA

Cas pa huur
den
Sta Cruz ,
Paradera ,
Hooiberg
Boso ta desea di
huur boso cas.
Yamami na
5946797

TA BENDE

Nissan Platina
2005 std
pa 2000,- fl
gekuur
te 2020
tel: **5847065**

AIRCO

"Special"
pa service di airco pa
solamente Alf.85,=
yama nos awe mes,
servicio liher y
garantiza cu
techniconan
certifica.
Yama:
740-7158
5653232

CONSTRUCTION

Ta hasi trabow
di coriente, Verf ,
Welder , Metsla ,
Carpinte
Drecha dak ,
Plumming,
haci cura limpi y
corta mata
Yama: **5608568**
7423717

TA BENDE

**Edificio comercial
situa na Sta Cruz,
conoci como
Rowigini's y su
complex
di apartment.**



Resultado di Number

LOTTO MERDIA 2 DI JULI

CATONCHI
Sorteo # 2256
7599
7017
5026
BIG 4
Sorteo # 2256
1645
DIFF
Sorteo # 312
1627
ZODIAC
Sorteo # 2256
3810
Taurus

TA BUSCA

Security Guard

masculine, edad
entre 25-45 aña
MAVO diploma o
enseñansa equivalente.
Mester por papia y
scirbi pap/ hul/
ing y spaño

Info yama oficina
entre 8am cu 4 pm

TEL 588-3677

DIARIO

2 DI JULI

1. 6362
2. 7720
3. 7293

SUPER 4

9396

CURACAO

1 DI JULI

1. 3832
2. 6345
3. 8352

Flamingo

1 DI JULI.

1. 5511
2. 5040
3. 9125

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500

LOTTO ANOCHI 2 DI JULI

CATONCHI
Sorteo # 2125
7159
4582
3845
BIG 4
Sorteo # 2125
7470
DIFF
Sorteo # 181
4600
ZODIAC
Sorteo # 2125
7464
CANCER

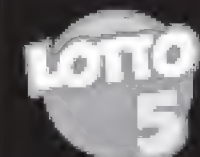
TA HUUR

Apartamento
na Seroe
Colorado. 2
kamber cu
airco / banjo /
cushina
sala comedor.
Interesadonan
por jama
5698007



JULI 2

04 05 07 18 26



JUNI 30

01 02 12 23 27 16 B



JUNI 29

02 14 25 29 04



JUNI 29

02 14 25 29 04

SERVICIO SEPTIC

Servicio di Septic Tank - Chica Pos

Yos Septic Tank

Tel: 566-6144 / 748-2689

Yos ta yega mesora y sigur!



TA BENDE

Pa mata nan fuerte
y berde
Gordura di
bon calidad Afl 8,00 pa
saco randi.

Nos ta deliver riba 10 saco

Pa mas info yama

592-6209

TA HUUR

Cas na Pos Chiquito
4 kamber/baño cura sera
cu hopi
lugar pa parkeer. Bon pa
oficina
of residencia. Serka di
caminda
Afl 2500,00 pa luna

Pa mas info yama

733-1201

VERF DAK

Painting
Welder
Roofing
Carpentry
All in one bon
prijs

**pa mas info
yama**

6309246

TA BUSCA

Security guard

Part Time, musculino,
edad entre
25-45 aña. Mester
tin Mavo diploma o
enseñansa equivalente.
Mester por papia y scirbi
papiamento, hulandes,
ingles y spaño.

Mester por tin propio
transporte.

Interesadonan
por yama oficina entre
08.00-16.00 pa un cita.

Tel. 5883677

JAZZ

JAZZ Piano School

21 Buki tur
informashon
pa bira Jazz
Piano Player
pa afl 460,00.

Tin cupo
pa piano les.
Pa INFO yama
5608629

Ayudo di Polis pidi pa situacionnan sospechoso

Diabierna na dos ocasion Polisnan presencia a wordo pidi pa casonan cu ta wordo mira como situacionnan sospechoso door di nan.

Diabierna mainta pa 5.15 Polisnan di Playa ta wordo manda na Moomba Beach pa un situacion poco straño. Na e sitio nan ta papia cu e guardia kende ta declara cu dado momento el a scucha un hende ta grita den awa.

El a bula na awa pa salba e persona en cuestion. Ora cu el a saca e homber for di awa, el a mira cu e persona aki no por a yuda su mes pa cana. E homber tabata parce di tabata bou influencia di un of otro substancia. Polisnan a trata di comunica cu e homber, pero e tabata basta bou influencia. E no tabatin nada di identificacion cune. Pa 5.30 el a wordo hiba pa Warda di Polis na Shaba pa haya un cel gratis.

Algun ora despues Polis ta wordo pidi pa un homber cu un machete. Na e ora menciona ta presenta na Warda di Polis San Nicolas un persona kende ta bisa cu un homber bisti den camisa berde y cu jeans tabata cana cu un machete na altura di ex Lucky Store (Aruba Store)

Central a dicidi di manda un patruya di San Nicolas na e sitio menciona. Nan ta wordo aeca door di umn homber no conoci pa nan, kende ta conta cu dos homber tabatin discusion cu otro. E ta kere cu ambos ta choller of adicto. El a indica Polisnan un

cas cerca unda e personanan lo a cana bay. Ambos lo rta bibando den e cas en cuestion. E cas ta di un conoci di Polis, di inicial E., pero tambe el a bisa nan cu e homber bisti na berde a cana bay nort y e otro a dreña e cs.

Polisnan a bay na e luga y a papia cu e conoci di nan di inicial H. Parce cu un homber cu e conoce como JP e anochi anterior a insulte. Debi na esaki el a dicidi di hala atencion di e homber awe, pero esaki a menase cu un machete y a cana bay.

Polisnan a dicidi di pasa of core den bisindario en busca di e homber aki, kende ta kedando normalmente na cas di E. Finalmente banda di 88 Snacks a mire ta cana eydianti. Ora cu el a mira Polis el a dicidi di bay para den e rij dilanti e negoshi cu ta vende snacks pa haci su pedido. Ora cu a bay cerca dje, el a bisa nan cu un otro Patruya a papia cun'e caba y cu e tabatin un machete cun'e pasobra e tabata bay pa haci cura di un cas limpi. A bise lanta su camisa pasobra no ta mire cu e machete den su man. Den su band di carson tabatin un machete scondi. No solamente a hay'e cu e machete pero tambe e tabatin un sakito cu 5 piedra di cocaína. Tur esaki a wordo confisca y hunto cun'e transporta pa Warda di Polis.

TA BUSCA

Phelo special N.S

ta busca pa dreña den servicio inmediatamente pa diferente hotel:

Persona local of hende documenta (edad 18 pa 50 aña)

- House keeping (room -attendant)
- Hende homber pa traha den laundry pero diferente shift (Rotate)
- Cashier

Preferibel pasa personal na e add: L.G. Smith
Boulevard 116, Local D-12 **Tel: 588-9762**
Horario : Dialuna pa Diabierna 8'or te 4:00pm non stop

TA BENDE

**Store display table
For sale!
700,- florin**

**Si bo ta interesa
pa cumpra, por yama na**

748- 8280



TA BENDE

**UN AUTO
1990 Toyota
Corola blanco
Standard full
overhaul
bateria nobo
Afl 800,00
Cell:741-0123
(Ta core pone bo
number
y bai cune)**

TA BUSCA

**Pa cumpra
un Cabai
manso
Tel: 7412419**

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIAMARS 03 DI JULI 2018

COMPILA:

DIALUNA 02 DI JULI 2018 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:

AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA CU CHENS PA UN AWACERO PASAJERO

DEN MARDUGA I DIAMARS: PARCIALMENTE TE TEMPORALMENTE HOPI NUBLA

CU LOCALMENTE ALGUN AWACERO BREVE

TEMPERATURA MAXIMO 31 GRADO CELSIUS Y
TEMPERATURA MINIMO 25 GRADO CELSIUS.

SOLO LO BAH AWE NOCHI 07:09 PM Y LO SALI MAYAN
MAINTA 06:19 AM.

BIENTO: MODERA TE BASTA FUERTE FOR DI
GENERALMENTE DIRECCION OOST;

FORSA 3 TE 5 (12 TE 39 KM/ORA, 7 TE 21 NUDO)

DEN DIA FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN RAFAGA;

FORSA 6 TE 7 (40 TE 61 KM/ORA, 22 TE 33 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO:

DEN PROXIMO 24 ORA HUMEDAD DEN ATMOSFERA
REGIONAL LAGA ATRAS PA

UN OLA TROPICAL LO PONE TEMPORALMENTE MAS
NUBIA PASA RIBA E ISLA.

PA E MOTIBO AKI SPERA E ORA EI LOCALMENTE ALGUN
AWACERO BREVE CU

AHINDA UN POSIBILIDAD CHIKITO DI LAMPER CU
STRENA. UN PROXIMO OLA

TROPICAL LO DRENTA AREA OOST DI CARIBE DEN CURSO
DI DIARANSON,

INCREMENTANDO E CHENSAN PA AWACERO DEN
REGION.
CONDICION DI LAMA:

OLANAN DI LAMA LO TA FOR DI DIRECCION OOST CU
HALTURA DI 4 TE LOCALMENTE 6

PIA CU E OLANAN DI MAS HALTO NA COSTANAN OOST,
NOORDOOST TE NOORDWEST DI
E ISLA.

FENOMENONAN SPECIAL: NINGUN
TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE: NINGUN
POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA: 1 TE 3 MM;
LOCALMENTE POR VARIA
REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO
(MM) DEN

ULTIMO 24 ORA:
AIRPORT MAX 30 / MIN 24 / 6.6

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO DIANAN DI SIMAN:

PARCIALMENTE NUBLA CU LOCALMENTE UN AWACERO.

BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION OOST I MODERA TE
BASTA FUERTE;

DEN DIA FUERTE TE DURO DEN RAFAGA;

TEMPERATURA MAX / MIN LO TA: 32/26

E PROXIMO BULLETIN LO WORDO PUBLICA DIAMARS 03 DI
JULI 2018 17:00 (21:00 UTC)

BON DIA YEN DI ALEGRIA !

Skirbi pa Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen

Bon dia yen di alegria y un bon siman nobo culmina di salud, amor, paz, alegria y harmonia den cada famia!. Tur dia, un oportunidad nobo pa ser un mihor hende cu ajera. Papiando di ajera, ajera 40 anja pasa, ora cu e grupo Pierewietje a wordo lanta y crea, forma pa muchanan famia di otro, hopi talentoso cu despues a sigui crese crese y crese. Mas y mas mucha a integra den e grupo bunita aki, cu na cabes e curason y alma precioso di un sra. dama nechí cu hopi amor y passion pa musica, pa canto y pa baile. Nos ta papiando di sra. Marta Figueroa-Lacle, conosi pa tur den e gruponan Pierewietje y Flash como Tante Marta. Si, un grupo forma na cuminsamento pa Tante Marta su 3 yuinan y 3 subrinonan na anja 1978 y despues primo y primanan a join y asina e grupo a sigui crese. Den fin di siman ultimo nan a celebra anto kon !!!! Cu e bunita tema di "It's movie time" grupo Pierewietje y Flash a celebra nan 40 anjanan di existencia di musica, canto y baile. For di e pelicularnan Lion King, Sound of music, Willy Wonka, Grease, Toy story, Sister Act, Star wars, Greatest showman, Annie, Frozen, Bird cage, Abo so, Coco y Rio. Cu un pabien grandi na tur e juffrouwnan cu a percura pa e coreografianan di mas bunita - Juffrouw Uriana, Cindy, Darlene, Ronella, Miangela, Annie, Nylamee, Juffrouw Preshell y Carol. Esaki ta djies pa menciona mas di e dinamico team di Pierewietje & Flash cu a percura pa e bunita bailenan.

Muchanan cu a crese, bira grandi, bira mama nan mes, cu nan yuinan den e gruponan menciona awor. Tur presente a goza di e show aki "It's movie time" oh ki bunita e costumnan ta ! Un pluimpje sigur pa

e costureronan : "Ricardo, Rolinda y Lucia - pero esnan cu nan a laga busca for di Merca tambe tawata super nice mes ! Oh ki bunita e presentacion di Abo so, super pero super elegante ! Esey tawata obranan cosí dor di sra. Lucia Flanegin ! Pero mi no a bisa boso ainda ! Tur e muchanan di Pierewietje y Flash a wordo tresi Cas di Cultura den limosine y pasa riba e red carpet para dilanti e poster gigantesco It's movie time, manera artistanan grandi ta hasi, asina esnan presente por a saca hopi bunita potret di nan tesoronan talentoso



!Lady Ruth ta sumamente contento y agradecido di por a sinta den e grupo di invitadonan , cu bunita atencion di e simpatico hostess cu a ricibi nos. Nos a sinta banda di juffrouw Maybeline Arends Croes y a pasa ratonan super gezellig mes, gozando di e tremendo show di Pierewietje y Flash. Nos tawata contento tambe di por a mira y combersa un rato cu e mc Ruben Garcia, cu ta bek ariba pia den un bon salud, despues di su estadía y tratamiento na Colombia algun luna atras. Ruben a sinti y biba cu e publico e bunita atardi ey y a confirma un biaha mas, cu e ta un tremendo maestro di ceremonia cu gran sentido di humor. Y e tambe a forma parti di e team di Pierewietje como mc pa varios anja, anjanan

pasa y a hasi un come back cu a cai na bon tera. Ki bunita Mariachi Perla a toca, acompaña e hoben of hoben adulto cu a canta. Nos a saca varios potret ora varios di e gruponan a yega cu limosine y tambe backstage. Durante e show mes nos no a saca ningun potret, pa asina nos tambe goza completamente di cada presentacion. Nos pabien di curason na Lieve mooie Tante Marta , na e comishon organisador, na tur cu a yuda realisa e fantastico y fabuloso show di Pierewietje & Flash - y specialmente na tur e muchanan, e hobennan y e hobennan adulto cu a duna nan bunita presentacion yen di bunita alegria y energia ! Up awor na e siguiente 40 anjanan di Pierewietje & Flash. DANKI Tante Marta y comishon organisador,

danki y masha masha 40 anja tras di otro !!!! masha pabien cu tur boso shownan riba stage ja pa

Nobena y Fiesta di La Birgen del Carmen

Pastoor Rey y Pastoor Raffy di Parokia Santa Theresita di Niño Hesus di San Nicolas ta invita tur deboto, parokiano y henter Pueblo di Aruba pa un Santo Sacrificio di Misa dialuna 16 di juli pa 7 or di anochi unda nos ta bai celebra e Fiesta di La Birgen del Carmen.

E nobena na honor di La Birgen del Carmen ta cuminsa diasabra 7 di juli na Kapel Emanuel pa 6 pm, sigi pa un Santo Sacrificio di Misa. Diadomingo 8 di juli e nobena lo tuma lugar na Misa Sta. Theresita pa 5:30 pm. Dianan 9 te cu 13 di juli e nobena lo sigi na Misa Sta. Theresita y 14 di



juli na Kapel Emmanuel pa 6 pm. E ultimo dia di nobena lo ta diadomingo 15 di juli pa 5:30 pm na Misa Sta. Theresita. Despues di cada dia di nobena ta sigi un Santo Sacrificio di Misa.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500

TA BENDE

Bukinan di opleiding welzijn
4 di klas 1 t/m 4
pa alf 600,=
pa mas info
contact
**566-8094 of
593-2466**

Oracion di Dia

Un dia bendishona rumannan cu hopi fe y confianza den nos Señor.

Awe Iglesia Catolico ta celebrafiesta di San Tomas, apostel. Un apostel cu ta carga e sobrenomber di incredulo pa motibo di un momento di duda cu el a expresa cu palabra. Pero maske e tawata incredulo di tur manera e tawata hopi sincero. El a profesa su fe cu e palabranan sublime: " Mi Señor y mi Dios. " Huan 20, 24-29

Oracion: Tata Santo hopi biaha nos tambe ta duda den nos fe mescos cu San Tomas. Nos ta desea di mira milagernan

sosode pa nos kere. Pero manera Hesus ta bisa den e Evangelio di awe cu feliz esnan cu ta kere sin mira. Tata di amor duna nos un fe firme pa nos no duda ningun momento. Aunke cu nos no ta mira ningun solucion pa nos situaionnan den bida, laga nos sigi confia y kere den e Dios bibo cu tin poder pa cambia tur situacion di nos bida y asina nos tambe por duna testimonio di nos fe expresando : Mi Señor y mi Dios" Amen

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

Dienstregeling artsen IMSAN JULI 2018

Dr. Boderie, E
Dr. Britt-Croes, B
Dr. de Cuba, M
Dr. Every, B
Dr. Giel, D

Dr. Linden v/d, J
Dr. Luchmun, R
Dr. Ramautar, K
Dr. Tromp, J
Dr. Vis, S
Dr. Wever, M

MA 02 WEVER
DI 03 BODERIE
WO 04 BRITT-CROES
DO 05 EVERY
VR 06 GIEL

MA 09 LINDEN V/D
DI 10 LUCHMUN
WO 11 RAMAUTAR
DO 12 TROMP
VR 13 WEVER

MA 16 BODERIE
DI 17 BRITT-CROES
WO 18 DE CUBA
DO 19 EVERY
VR 20 GIEL

MA 23 LINDEN V/D
DI 24 LUCHMUN
WO 25 RAMAUTAR
DO 26 TROMP
VR 27 VIS

MA 30 WEVER
DI 31 BODERIE
WO
DO
VR

WEEKENDDIENST

07 – 08 JULI	*	TROMP
14 – 15 JULI	*	WEVER
22 – 23 JULI	*	BODERIE
28 – 29 JULI	*	BRITT-CROES

Salmo 23:1-3

Señor ta mi wardadó, lo mi no tin falta di nada. E ta ponemi drumi den lugánan di yerba bèrdè; E ta hibami kantu di awanan ketu. E ta restorá mi alma; E ta guiámi den e kamindanan di husticia pa motibu di Su Nòmber.

Cu inmenso tristesa na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimiento di:

Sr. Dominicus Quandus

(mihor conoci como Domico of Domi)

20-3-1933

†27-6-2018



Na nomber di su Sra: Juliana Henricus

Yiunan: †Jossy Quandus y famia
Irene Quandus
Humphrey Quandus y famia
Edith Quandus y famia
Robert Quandus y famia
Jacqueline Quandus y famia

Manera yiunan: Ingrid Paesch y famia
Glenda Paesch y famia
Esther Paesch y famia
Willem Paesch y famia

Rumannan: †Teresita (Tatita) Gomez y famia
Franciscus (Chico) Quandus y famia
Antonia (Toña) Bergrok y famia
†Gregoria (Goja) Quandus
†Imelda Quandus
†Augustin (Koochi) Quandus
Pedro (Pecha) Quandus y famia
Maria Quandus y famia
†Lourdes (Luh) Quandus
Cerilio (Buchi) Quandus y famia
Anselmo (Chemmy) Quandus y famia
Aquiles (Kili) Quandus
†Reginalda (Nalda) Quandus

Iha: Leticia Cijntje y famia

Tur nieto(a)nan, bisanieto(a)nan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, swa y cuñanan, comper y comernan, bisñanan y demas famianan y conocirnan.

Ayudantenan di care 4 care Brian y Howard Maxwell

Ta invita pa asisti na e acto di entierro cu lo tuma lugar Diahuebs dia 5 di Juli 2018, di 2'or pa 4'or di atardi na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz. E defunto lo ta reposa for di 2'or di merdia, sigi pa un response y despues nos lo hiba nos defunto stima pa su ultimo lugar di sosiego cu lo ta Santana Pastoor De Vries na Santa Cruz.

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home Diaranson dia 4 di Juli 2018, di 7'or pa 9'or di anochi.

Dísculpa nos, si den nos tristesa nos por a lubida algun persona of famia.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Brazil vs Mexico

